

DEXIBELL

# VIVO | S7 | S3

piano numérique

Manuel d'utilisation



## Regulatory and Safety Information

### Users in U.S.A

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital devices, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

---

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference.
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC CAUTION: Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

---

Note: The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

### Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some

### Users in Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

---

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

### Radiation Exposure Statement

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using low power wireless devices. There is no proof, however, that these low power wireless devices are absolutely safe. Low power Wireless devices emit low levels of radio frequency energy (RF) in the microwave range while being used. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure of low-level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low-level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects might occur, but such findings have not been confirmed by additional research. This device has been tested and found to comply with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules.

---

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (FR) RSS-102 de l'IC.

# VIVO | S7 |

&

# VIVO | S3 |

## Manuel d'utilisation

Bienvenue dans le manuel de référence de VIVO S7/S3 et merci d'avoir acheté ce Piano Numérique.

*Avant de vous fournir des informations techniques, laissez-moi me présenter.*

*Je suis le piano numérique « VIVO ». Mes créateurs ont utilisé une toute nouvelle technologie appelée **T2L (True to Life)**, basée sur l'interaction entre les méthodes d'échantillonnage et de modélisation.*

*Ils m'ont appelé « VIVO » car je suis le premier instrument numérique "VIVANT", je réagis à votre jeu.*

*Mes nombreuses caractéristiques, qui comprennent notamment les résonances par sympathie, harmoniques, bruits, sons staccato, variation de timbre, simulation réaliste de la pédale de sustain, permettent de construire mon son en utilisant **320 Oscillateurs avec un nombre illimité de notes de polyphonie**.*

*Le standard de qualité a été élevé à **24 bits - 48 kHz** avec des échantillons enregistrés 5 fois plus longs en moyenne (pour les notes les plus graves du piano).*

*Mes sons ont été enregistrés selon la méthode **holophonique** afin de procurer une incroyable expérience tridimensionnelle.*

*Les sons des Pianos à queue, Pianos droits, Pianos électriques vintage et de nombreuses autres catégories de sont ainsi restitués avec une qualité irréprochable et une expressivité inégalée.*

*Pour vous permettre d'apprécier et d'utiliser au mieux les fonctions du piano, veuillez lire attentivement toutes les parties de ce manuel d'utilisation.*

**Conserver ce manuel à portée de main en vue de futures consultations.**

Profitez dès à présent d'avantages considérables en enregistrant votre produit sur [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).



- Vous pouvez profiter de la garantie prolongée de DEXIBELL de **3 ans** (La garantie prolongée est sujette à des conditions spécifiques. Veuillez consulter la partie correspondante).
- Vous êtes informé des offres spéciales.
- Vous pouvez être informé des nouvelles versions de logiciel et nouveaux sons.
- Et plus encore !

## Pour les pays européens



	<p>Ce symbole indique que dans les pays européens, ce produit doit être collecté séparément des déchets domestiques, conformément aux réglementations en vigueur dans chaque région. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.</p>		<p>Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom</p>
	<p>Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Conformément à l'art. 13 du Décret Législatif du 25 juillet 2005 n.151.</p>		<p>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.</p>
	<p>Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères</p>		<p>Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.</p>
	<p>Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.</p>		<p>Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα</p>
	<p>Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como está regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.</p>		<p>See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.</p>
	<p>Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.</p>		<p>Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjiskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjiskimi odpadki.</p>
	<p>Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.</p>		<p>Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.</p>
	<p>Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.</p>		<p>Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami įkaitų su buitiniemis atliekomis.</p>
	<p>Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.</p>		<p>Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.</p>
	<p>Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.</p>		<p>Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.</p>

# 1 Consignes de sécurité importantes

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER

### **AVERTISSEMENT**

Toujours suivre les précautions suivantes énumérées ci-dessous afin d'éviter le risque pour l'utilisateur de blessures graves ou même de mort pour cause de choc électrique, feu ou autre accident.

#### **Utiliser uniquement dans un climat non tropical.**

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité que dans un climat non tropical. La plage de température de fonctionnement est comprise entre 5 °C et 40 °C (41 °F à 104 °F).



#### **Utiliser uniquement à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.**

Cet appareil et son adaptateur secteur ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'à une altitude inférieure ou égale à 2000 mètres.



#### **Ne pas réparer, modifier ni remplacer soi-même des composants.**

Ne pas tenter de réparer l'appareil, ni de modifier ou de remplacer des composants du produit. Prière de contacter le centre d'assistance Dexibell le plus proche.



#### **Ne pas démonter ni modifier soi-même.**

Ne pas ouvrir l'appareil ou son adaptateur secteur ni tenter de démonter ou de modifier les composants interne de quelques manière que ce soit.



#### **Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni (DEXIBELL DYS602-240250W).**

Utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Le branchement d'un autre adaptateur secteur peut entraîner de graves dommages du circuit interne et un risque d'électrocution.



#### **Utiliser uniquement le câble d'alimentation fourni.**

Utiliser uniquement le câble d'alimentation CA fourni avec l'adaptateur secteur compris dans l'emballage.



#### **Ne pas plier le câble d'alimentation de manière excessive.**

Ne pas plier ni tordre le câble d'alimentation de manière excessive, afin de ne pas l'abîmer. Les câbles abîmés peuvent entraîner des risques d'incendie et d'électrocution !



#### **Ne pas placer l'appareil dans une position instable.**

Ne pas placer l'appareil dans une position instable dans laquelle il risquerait de se renverser.



#### **Éviter toute pénétration de liquide ou d'objets étrangers dans l'appareil ; Ne pas placer de récipients contenant des liquides sur l'appareil.**

Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur ce produit. Éviter toute pénétration d'objets étrangers (par ex. des objets inflammables, des pièces de monnaie ou des fils) ou de liquides (par ex. de l'eau ou du jus) dans ce produit. Le cas échéant, ceux-ci peuvent provoquer des courts-circuits, un fonctionnement défectueux ou d'autres dysfonctionnements.



#### **Ne jamais placer ni ranger le produit dans les types d'emplacement suivants.**

- Exposés à un froid ou à une chaleur excessifs (par exemple à la lumière directe du soleil, près d'un radiateur ou dans une voiture pendant la journée)
- Sujets à la vapeur ou fumée
- Humides (tels que les laveries, les salles de bain ou sur des sols mouillés)
- Exposés à l'eau salée
- Exposés à la pluie
- Poussiéreux ou sablonneux
- Sujets à des variations extrêmes de température ou d'humidité (cela peut causer une condensation et l'accumulation d'eau sur la surface de l'instrument. Les composants en bois sont susceptibles d'absorber de l'eau et de s'abîmer)
- Sujets à des niveaux élevés de vibration ou de secousse.



#### **Ne pas faire tomber l'appareil ni le soumettre à des chocs importants.**

Ne pas faire tomber l'appareil. Le protéger contre les chocs importants !



#### **Ne pas brancher l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs.**

Ne pas brancher le câble d'alimentation de l'appareil à une prise électrique avec un nombre déraisonnable d'autres dispositifs. Cela peut entraîner la surchauffe de la prise, voire provoquer un incendie.



#### **Les adultes doivent surveiller les enfants éventuellement présents.**

Lors de l'utilisation de l'appareil dans des lieux où sont présents des enfants, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance. Surveiller plus particulièrement les enfants afin d'éviter toute manipulation incorrecte de l'appareil.



#### **Éviter l'utilisation prolongée à un volume élevé.**

Cet appareil, seul ou combiné à un amplificateur et des écouteurs ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux de bruit susceptibles de causer une perte irréversible de l'ouïe. NE PAS utiliser pendant longtemps à un volume élevé ou à un volume provoquant une gêne. En cas de sensation de perte de l'ouïe ou de sifflement dans les oreilles, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil et consulter un audiollogue.



#### **En cas de constatation d'une anomalie quelconque, éteindre immédiatement l'appareil.**

Éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique dans les cas suivants :

- Si l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation électrique ou la fiche ont été abîmés.
- En présence de fumée ou d'odeurs inhabituelles.
- Si le produit a été exposé à la pluie.
- Si des objets sont tombés dans l'appareil ou si du liquide a été versé dedans.
- Si l'appareil ne fonctionne pas ou si ses performances ont considérablement changé.
- Si l'appareil est tombé ou si l'enveloppe du produit a été abîmée.



Contactez le centre d'assistance agréé le plus proche.



### ATTENTION

Toujours suivre les précautions suivantes énumérées ci-dessous afin d'éviter le risque pour l'utilisateur de blessures graves ou même de mort pour cause de choc électrique, feu ou autre accident.

**Saisir la fiche pour brancher ou débrancher l'adaptateur secteur.**

Lors du débranchement de la fiche d'alimentation électrique de l'instrument ou d'une prise, toujours tenir la fiche elle-même et non le câble. Toute traction du câble risque de l'abîmer.



**Ne pas brancher ni débrancher l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.**

Ne jamais manipuler l'adaptateur secteur ou sa fiche avec les mains mouillées lors de son branchement ou de son débranchement d'une prise électrique.



**Toujours garder la fiche de l'adaptateur secteur propre.**

Débrancher régulièrement l'adaptateur et nettoyer sa fiche avec un chiffon sec.

Si l'appareil est resté inutilisé pendant longtemps, débrancher le câble d'alimentation CA de la prise CA.



**Éviter tout emmêlement des câbles.**

Tenter d'éviter tout emmêlement des câbles et cordons. Tenir tous les cordons et câbles hors de portée des enfants.



**Avant de nettoyer l'appareil, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.**

Pour éviter toute électrocution ou dommage de l'appareil, éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique (p. 19).



**S'il existe un risque de chute de foudre dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.**

Si un orage prévu dans la région considérée, débrancher l'adaptateur secteur de la prise électrique.



**Ne pas peser de tout son poids ne placer d'objets lourds sur l'appareil.**

Éviter de grimper sur l'appareil et ne pas placer d'objets lourds dessus.



**Précautions à prendre lors du déplacement de l'appareil**

- Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus. Toute tentative de soulever l'appareil tout seul peut entraîner des lésions du dos ou d'autres blessures et abîmer l'appareil.
- Manipuler l'appareil avec précaution, en le tenant en position horizontale.
- Débrancher le câble d'alimentation et tous les câbles connectés.



**Placer dans un endroit aéré.**

L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être placés de manière à ce que leur emplacement ou leur position n'interfère pas avec leur aération.



**Ne pas utiliser dans des climats tropicaux.**

N'utiliser l'appareil et l'adaptateur secteur que dans des climats tempérés (non tropicaux).



**Placer près de la prise de courant.**

Installer l'équipement près de la prise de courant et s'assurer qu'il soit facile d'accéder au dispositif de déconnexion de l'appareil.



# 2 Indications importantes

Outre les éléments énumérés dans les « Consignes de sécurité importantes » page 5, lire et respecter les indications suivantes :



## À propos de l'alimentation

### électrique

- Ne pas brancher cet appareil à la même prise électrique qu'un appareil électrique commandé par un inverseur ou un moteur (comme un réfrigérateur, une machine à laver ou un climatiseur). Ceci peut entraîner une interférence audible.
- L'adaptateur peut devenir chaud après de nombreuses heures d'utilisation interrompue. Il peut s'agir d'une dissipation normale de la chaleur à travers le boîtier de l'adaptateur. Pour réduire le risque de surchauffe, placer l'adaptateur sur le sol, dans un endroit bien aéré.
- Avant de brancher l'appareil à un autre équipement, éteindre l'alimentation de tous les équipements. Autrement, il existe un risque d'électrocution ou de dommage de l'équipement.
- Si l'unité reste inutilisée pendant 120 minutes (2 heures), pour prévenir toute consommation inutile de courant, l'appareil est doté d'une fonction « AUTO OFF » (extinction automatique) qui l'arrête automatiquement. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » comme indiqué p. 55.

### REMARQUE

La configuration « AUTO OFF » est mémorisée au moment de l'extinction de l'appareil.



## À propos de l'emplacement approprié

- Ne pas placer l'appareil près d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant de grands transformateurs de puissance) afin de réduire l'effet de ronflement. En cas de ronflement, pour atténuer le problème, modifier l'orientation de l'appareil ou la placer loin de la source d'interférence.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une télévision ou d'une radio. Cet appareil est susceptible d'interférer avec la réception de la radio ou de la télévision.
- Lors de l'utilisation de cet appareil avec une application sur iPhone/iPad, il est conseillé de configurer le « Mode Avion » sur « ON » sur l'iPhone/iPad afin d'éviter toute interférence causée par la communication.
- L'utilisation de téléphones portables à proximité de l'appareil peut causer une interférence. En présence d'interférences, changer ces dispositifs sans fil de place afin de les éloigner de cet appareil ou les éteindre.
- Ne pas exposer l'appareil au froid ou à la chaleur excessifs ni à la lumière directe du soleil et ne pas le placer près de dispositifs qui rayonnent de la chaleur. Ne pas laisser cet appareil à l'intérieur d'un véhicule pendant la journée. Les températures extrêmes peuvent abîmer l'appareil.
- Lors du déplacement de l'appareil d'un endroit à un autre, prendre garde aux grands changements de température ambiante. En cas de grand changement de température, de la condensation est susceptible de se former dans l'appareil. L'utilisation du dispositif en présence de condensation peut provoquer des dommages. S'il existe des raisons de penser que de la condensation a pu se former, laisser le dispositif inutilisé pendant plusieurs heures jusqu'à ce que la condensation ait complètement séché.
- Ne pas laisser d'objets en vinyle ou en plastique posés pendant longtemps sur cet appareil. Ces objets peuvent décolorer ou abîmer la finition.
- Ne pas placer d'objets posés sur le clavier pendant longtemps. Cela peut provoquer le dysfonctionnement des touches du clavier.
- Ne pas appliquer d'autocollants, de décalcomanies ni de matériel autocollant sur cet appareil. La colle est difficile à éliminer et les solvants abîment la finition externe.
- Ne pas placer d'objets remplis de liquides (tels qu'un verre d'eau) sur cet appareil. Éviter d'utiliser de l'alcool, de la laque à cheveux, du vernis à ongles, etc. à proximité de l'appareil. En cas de versement de liquide sur l'appareil, essuyer la surface avec un chiffon doux et sec.



## À propos de la maintenance

- Pour nettoyer l'appareil, plonger un chiffon doux dans de l'eau tiède, bien l'essorer, puis essuyer toute la surface en exerçant une force uniforme. Le frottement excessif d'une zone donnée peut abîmer la finition.
- Si l'appareil a une **finition polie**, il exige un entretien minutieux et régulier. Éliminer la poussière en utilisant un plumeau en plumes douces ou en laine. Faire attention de ne pas exercer de pression susceptible d'abîmer la finition et de ne pas faire glisser la poussière sur la finition, car cela peut créer de fines rayures dans la surface. Pour nettoyer les empreintes de doigts ou les marques similaires, il est possible d'utiliser un chiffon doux humide puis un chiffon sec. En cas de saleté grasse tenace, il est possible de faciliter le nettoyage en ajoutant une petite quantité de détergent doux (comme un liquide vaisselle doux) sur le chiffon humide. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de détergents, car ils sont susceptibles d'abîmer la surface du boîtier et de créer des craquelures. Ne pas utiliser de chiffons à poussière qui contiennent des produits chimiques.
- Ne pas passer de benzène, d'alcool ni aucun type de solvant sur cet appareil. Ceci peut entraîner la décoloration et/ou la déformation de l'appareil.



## À propos des réparations

- Toujours sauvegarder les données sur une mémoire USB avant de remettre cet appareil à un centre agréé pour réparation. Toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil risquent d'être perdues. Toujours sauvegarder les données importantes ou les reporter par écrit sur papier (si possible). Dexibell décline toute responsabilité en cas de perte de données de ce type.



## À propos des mémoires externes

- Introduire la mémoire USB (disponible dans le commerce) dans la fente en faisant attention et selon l'angle correct.
- Faire particulièrement attention lors de la manipulation de la mémoire USB :
  - Toujours saisir un objet métallique pour se mettre à la terre avant de manipuler une mémoire USB.
  - Ne pas toucher les broches du connecteur de la mémoire USB et éviter qu'elles se salissent.
  - Ne pas soumettre la mémoire USB à des températures extrêmes (par ex. à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé).
  - Éviter de mouiller la mémoire USB.
  - Ne pas la faire tomber ni la soumettre à des vibrations ou à des chocs excessifs.
- Ne pas déconnecter la mémoire USB pendant l'écriture ou la lecture des données (c'est-à-dire pendant que le voyant de la mémoire USB clignote).
- Ne jamais utiliser de concentrateur USB pour connecter une mémoire USB à l'appareil.
- Cet appareil permet d'utiliser une mémoire USB disponible dans le commerce. Il est possible d'acquérir de tels dispositifs dans un magasin informatique, auprès d'un distributeur d'appareils photo numériques, etc.
- L'enregistrement audio exige l'utilisation d'un dispositif de stockage USB pour supporter les débits élevés de transfert des données. Tous les dispositifs USB ne garantissent pas des performances optimales.



### À propos des droits d'auteur et des marques commerciales

- Dexibell décline toute responsabilité légale quant aux infractions commises par l'utilisateur avec cet appareil.
- L'enregistrement, la copie, et la diffusion, totaux ou partiels, d'œuvres protégées par le droit d'auteur (morceaux, interprétation en live, etc.) appartenant à des tiers sans l'autorisation du titulaire du droit d'auteur sont interdits par la loi.
- Copyright © 2003 détenu par Bitstream, Inc. Tous droits réservés. Bitstream Vera est une marque commerciale de Bitstream, Inc.
- iPad® et iPhone® sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc.
- App Store<sup>sm</sup> est une marque de service d'Apple.
- Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.



### Autres précautions

- Le contenu de la mémoire peut être perdu en cas de dysfonctionnement ou d'utilisation incorrecte. Pour éviter la perte de vos données, il est conseillé d'enregistrer régulièrement une copie de sauvegarde de données importantes qui sont stockées dans la mémoire de l'appareil sur un autre dispositif de stockage. (par ex. une mémoire USB).
- Malheureusement, une erreur peut se produire lors de la restauration des données préalablement stockées dans les mémoires USB. Dexibell décline toute responsabilité quant aux manques à gagner et aux pertes de données qui en découlent.
- Ne pas manipuler les boutons, interrupteurs, coulisses et commandes de l'appareil ni les jacks et connecteurs avec une force excessive. Une manipulation brusque peut provoquer des dommages ou des dysfonctionnements.
- Ne pas exercer une pression excessive sur l'écran.
- Toujours tirer sur le connecteur pour débrancher un câble, ne jamais tirer sur le câble. Cela provoquerait des courts-circuits ou abîmerait les composants internes du câble.
- Limiter le niveau du volume de l'appareil. Utiliser l'instrument à un volume raisonnable, de manière à ne pas déranger les voisins, en particulier la nuit et tôt le matin. Utiliser des écouteurs pour écouter de la musique fort ou tard le soir.
- Lors du transport de l'appareil, le placer dans son emballage avec du matériel de remplissage dans la boîte. Autrement, utiliser des matériels d'emballage équivalents. Lors du déplacement ou du transport de l'appareil, toujours utiliser deux personnes ou plus.
- Pour prévenir tout dommage, éviter d'exercer une force excessive sur le stand.
- Pour connecter cet appareil, utiliser des câbles de faible impédance. L'utilisation de câbles qui contiennent un résistor peut rendre le niveau du volume extrêmement bas, voire inaudible.

### Conventions utilisées dans ce manuel

Les symboles suivants sont utilisés.

**REMARQUE**

Indique une remarque importante ; s'assurer de la lire.

**RAPPEL**

Indique un rappel concernant la configuration ou le fonctionnement ; sa lecture est facultative.

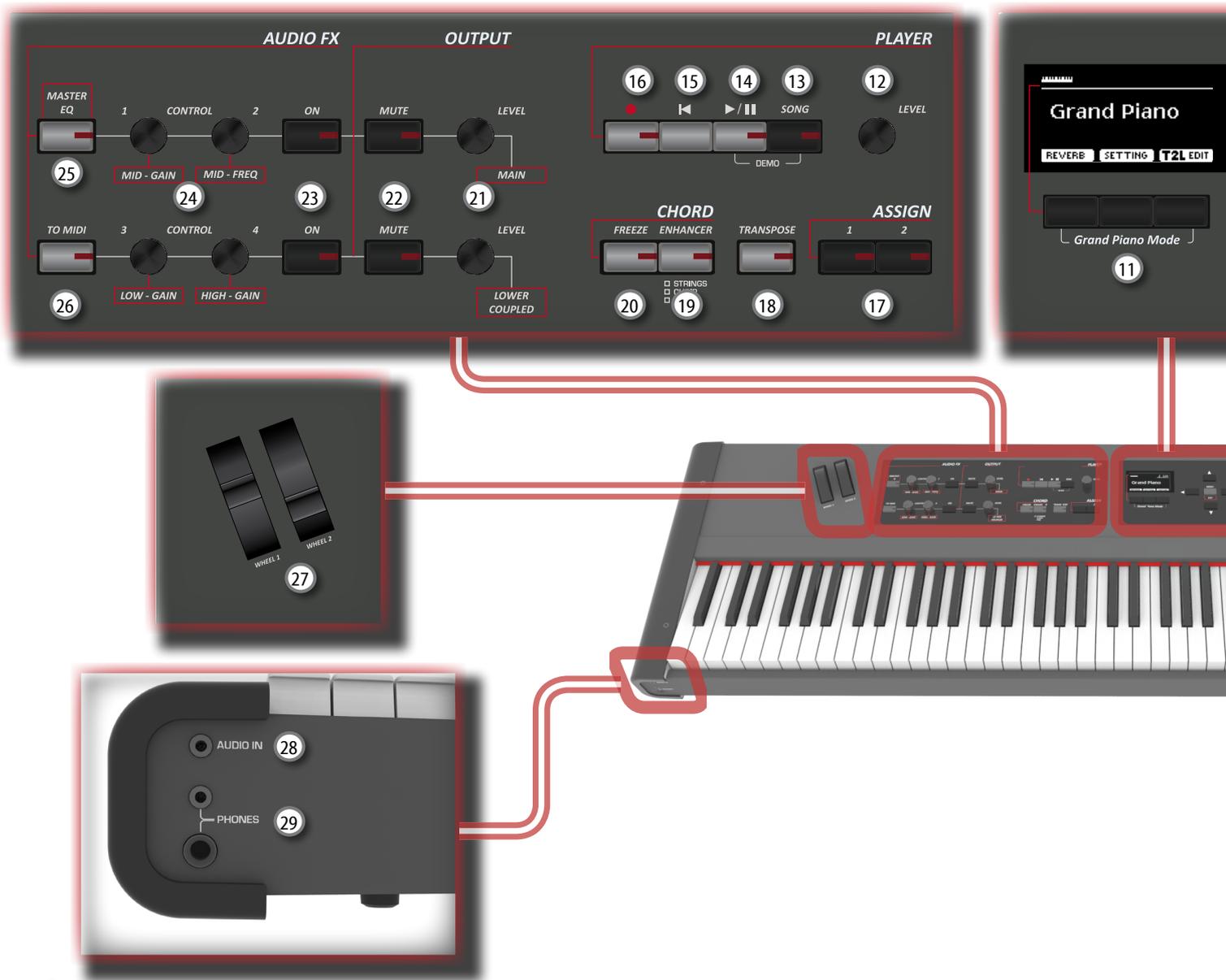
**CONSEILS**

Indique un conseil d'utilisation utile ; à lire en cas de besoin.

# Sommaire

Consignes de sécurité importantes .....	5	Commandes utiles pour les morceaux .....	34
Indications importantes .....	7	<b>Enregistrement des interprétations</b> .....	36
Description du panneau .....	10	Enregistrement de la musique jouée sous forme de données audio (WAVE) .....	36
Guide rapide de branchement .....	13	Enregistrement d'une interprétation sur une base audio existante (Overdub) .....	36
Guide rapide .....	14	<b>Travailler avec les mémoires</b> .....	37
<b>Avant de commencer à jouer</b> .....	16	À propos des mémoires et de la structure des groupes de mémoires .....	37
Branchement de l'adaptateur secteur .....	16	Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne .....	37
Branchement des pédales .....	16	Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne .....	37
Branchement d'un amplificateur audio externe .....	17	Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans une mémoire USB (disponible dans le commerce) .....	37
Écoute avec des écouteurs .....	17	Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB .....	39
Branchement de dispositifs numériques de lecture .....	17	Renommer une mémoire .....	39
Connexion de VIVO S7/S3 à des dispositifs MIDI .....	18	Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB .....	39
Branchement VIVO S7/S3 à un ordinateur .....	18	Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne .....	40
Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) .....	18	<b>Jouer de la musique avec des pistes d'arrière-plan</b> .....	41
Retrait de la mémoire USB en toute sécurité .....	19	Connexion du dispositif mobile .....	41
Installation du porte-partition .....	19	Jouer de la musique avec l'application X MURE .....	41
Borne de mise à la terre .....	19	<b>Fonctionnement sans fil</b> .....	42
Allumage et extinction .....	19	Connectivité Bluetooth® Audio .....	42
Extinction .....	19	Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile .....	42
Démonstration de VIVO S7/S3 .....	20	Connexion à un dispositif mobile déjà associé .....	43
<b>Fonctionnement de base</b> .....	21	Suppression d'un dispositif mobile associé .....	43
À propos du fonctionnement de l'écran et du curseur .....	21	<b>Égaliseur principal</b> .....	44
Page principale .....	21	Commandes en temps réel .....	44
Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres .....	22	Réglage de l'égaliseur principal .....	44
Attribution du nom que vous voulez .....	22	Préréglage de l'égaliseur principal .....	44
<b>Sélection des sons</b> .....	23	Enregistrement du préréglage de l'utilisateur .....	44
Mode Grand Piano .....	23	<b>Fonctions de Master Keyboard</b> .....	45
Sélection des sons .....	23	Quatre zones MIDI programmables .....	45
Sons les plus utilisés (Favorite Tone) .....	23	Configuration des zones MIDI .....	45
Jouer deux sons sur tout le clavier (Layer) .....	24	Activer une zone MIDI .....	46
Partage du clavier pour jouer deux sons différents .....	24	Utilisation des boutons pour envoyer des messages MIDI (TO MIDI) .....	46
Jouer les parties Lower, Main et Coupled en partageant le clavier .....	25	<b>Options du MENU (section avancée)</b> .....	47
Modification du point de partage .....	25	Procédure générale .....	47
<b>Sons supplémentaires - Sons « USER »</b> .....	26	Groupe de paramètres SETTING .....	48
Importation d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library) .....	26	T2L EDITOR .....	49
Sélection d'un son « USER » .....	26	EFFECTS .....	49
Suppression d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library) .....	27	CONTROL .....	49
<b>Effets sonores</b> .....	28	TUNING .....	52
Présentation générale des effets sonores .....	28	MEMORY .....	53
Réglage des paramètres des effets sonores .....	28	USB REMOVE .....	53
Ajout de réverbération au son .....	28	AUDIO INPUT .....	53
<b>Personnalisation des sons</b> .....	30	BLUETOOTH .....	53
Paramètres de son T2L .....	30	MIDI .....	54
Petits ajouts ou altérations du son .....	31	GLOBAL .....	55
<b>Autres fonctions</b> .....	32	FACTORY RESET .....	55
Transposition de la tonalité du clavier .....	32	VERSION INFO .....	55
Décalage de la tonalité d'une partie du clavier par pas d'un octave .....	32	<b>Annexe</b> .....	56
Exécution d'accords musicaux .....	32	Liste des paramètres et types d'effets .....	56
CHORD ENHANCER .....	32	Liste des sons de VIVO S7/S3 .....	58
Chord Freeze .....	32	<b>Résolution des problèmes</b> .....	59
Réglage de la réponse du clavier (Key Touch) .....	33	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	60
Réglage du niveau de l'entrée AUDIO IN .....	33	<b>Index</b> .....	62
Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset) .....	33		
<b>S'entraîner avec le lecteur de musique</b> .....	34		
Lecture d'un morceau .....	34		

# 3 Description du panneau



1

Allumer ou éteindre l'appareil (p. 19).

**Avec la configuration d'usine, VIVO S7/S3 s'éteindra automatiquement 120 minutes après avoir arrêté de jouer ou d'utiliser VIVO S7/S3.**

Si VIVO S7/S3 a été éteint automatiquement, il est possible d'utiliser l'interrupteur [POWER] pour rallumer VIVO S7/S3. Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » (p. 55).

**REMARQUE**

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur/CC pendant que l'instrument est allumé.

2 **VOLUME**

Utiliser ce bouton pour régler VIVO S7/S3 le volume général.

3 **SOUND/MEMORY**

Ces boutons permettent de sélectionner les sons et les mémoires. Lorsque le bouton [SOUND] est activé (allumé), la première ligne sélectionne les familles de sons et la deuxième ligne sélectionne le numéro du son. Voir p. 23.

Lorsque le bouton [MEMORY] est activé (allumé), la première ligne sélectionne la banque de mémoires et la deuxième ligne sélectionne le numéro. Voir p. 37.



### 20 CHORD FREEZE

Appuyer sur ce bouton pour activer la fonction Freeze et mémoriser l'accord joué sur le clavier à ce moment. Dès lors et tant que la fonction est activée, dès qu'une note est jouée sur le clavier, l'accord mémorisé est reproduit avec la même tonalité que la note jouée. Pour plus de détails, voir p. 32.

### 21 LEVEL (MAIN et LOWER/COUPLED)

Ces boutons permettent de régler le niveau de la partie correspondante.

### 22 MUTE (MAIN et LOWER/COUPLED)

Ces boutons permettent de rendre la partie correspondante silencieuse.

### 23 ON/OFF AUDIO FX (MAIN et LOWER/COUPLED)

Utiliser ces boutons pour activer (ON) ou désactiver (OFF) les processeurs d'effets pour la partie correspondante.

### 24 CONTROL (MAIN et LOWER/COUPLED)

Utiliser ces boutons pour régler la valeur du paramètre de l'effet associé au son actuel.

#### RAPPEL

- Si le bouton [MASTER EQ] est allumé, les boutons [CONTROL] permettent de régler les paramètres de l'égaliseur. Voir p. 44.
- Si le bouton [TO MIDI] est allumé, il habilite les boutons [CONTROL] à commander des dispositifs MIDI externes. Voir p. 45.

### 25 MASTER EQ

Ce bouton permet d'activer le bouton Control 25 pour régler les paramètres de l'égaliseur principal.

### 26 TO MIDI

Ce bouton permet d'habiliter les boutons [CONTROL] (24) à envoyer des messages MIDI pour commander les dispositifs MIDI externes.

### 27 WHEEL 1, WHEEL 2

Déplacer ces molettes vers l'avant ou vers l'arrière pour modifier la valeur du paramètre associé. Par défaut, la molette WHEEL 1 est associée à la tonalité et la molette WHEEL 2 à la modulation. Pour associer un autre paramètre à ces commandes, voir p. 51.

### 28 AUDIO IN

Ce mini jack permet de connecter les sorties audio d'une source de signal externe (lecteur CD/mp3, etc.).

### 29

#### Sortie PHONES

Il est possible de connecter ici une ou deux paires d'écouteurs en option.



#### 24 Borne de mise à la terre

Selon les circonstances d'une configuration particulière, il est possible de ressentir un léger fourmillement à l'endroit où l'on touche le dispositif.

Il est possible d'éliminer cette sensation en branchant la borne de mise à la terre à une mise à la terre externe. Pour plus de détails, voir p. 19.

#### 25 Prise d'entrée de courant continu

Brancher ici l'adaptateur secteur (p. 16).

#### 26 Jack [AUDIO OUTPUT R]

Cette prise permet de brancher des haut-parleurs externes amplifiés.

#### 27 DAMPER PÉDALE (HOLD)

Utiliser cette pédale pour faire durer le son (p. 16).

#### REMARQUE

Il est conseillé de connecter une pédale de type contrôleur continu à cette prise. Cela permet d'apprécier toutes les nuances musicales d'une pédale à contrôle continu.

#### 28 ASSIGNER 1 PÉDALE (FOOT)

En connectant une pédale disponible dans le commerce à cette prise, il est possible de commander une fonction programmable avec le pied (p. 50).

Il n'est possible de connecter cette prise qu'à une pédale de type interrupteur (ON/OFF).

#### 29 ASSIGN 2 PEDAL (EXPRESSION)

En connectant une pédale disponible dans le commerce à cette prise, il est possible de commander une fonction programmable avec le pied (p. 50).

Cette prise reconnaît automatiquement toute pédale d'expression connectée et y attribue la fonction Expression, quelle que soit la fonction actuellement attribuée.

#### 30 Prises MIDI THRU/OUT/IN

Ces prises permettent de connecter VIVO S7/S3 à des dispositifs MIDI externes. Voir p. 18.

#### 31 Port USB Memory

Connecter ici une mémoire USB disponible dans le commerce.

#### REMARQUE

\* Introduire soigneusement la mémoire USB en s'assurant que le connecteur du dispositif soit approprié et qu'il soit connecté dans le bon sens.

\* Dexibell déconseille l'utilisation de concentrateurs USB, qu'ils soient actifs ou passifs. Prière de ne connecter qu'une seule mémoire USB à ce port.

#### 32 Port USB COMPUTER

Utiliser un câble USB pour connecter VIVO S7/S3 à votre ordinateur avec ce connecteur (p. 18).

# 4 Guide rapide de branchement

## Périphériques

### REMARQUE

Avant de brancher tout dispositif externe à la prise d'entrée audio, tourner le bouton [VOLUME] vers la position inférieure pour baisser le volume.



Bluetooth audio



Audio IN



2 écouteurs



DROITE

Haut-parleurs amplifiés



GAUCHE



Pédale de type contrôleur continu



Pédale de type



Pédale d'expression



USB vers ordinateur (MIDI)

Expandeur MIDI



### REMARQUE

Avant de connecter des haut-parleurs externes amplifiés, tourner le bouton [VOLUME] dans la position la plus basse pour régler le volume au minimum.

# 5 Guide rapide

## Effets pour les parties du clavier

Tourner les boutons [CONTROL] pour régler la valeur du paramètre de l'effet associé au son actuel.

Appuyer sur le bouton [ON] pour ajouter ou non l'effet à la partie du clavier.

p. 28

## Enregistrement/lecture d'un morceau

Appuyer sur le bouton [RECORD] pour commencer l'enregistrement.

Jouer votre morceau.

Appuyer sur le bouton [RECORD] pour arrêter l'enregistrement.

Appuyer sur le bouton [PLAY/PAUSE] pour lire le morceau.

Appuyer une nouvelle fois sur le bouton [PLAY/PAUSE] pour suspendre la lecture du morceau.

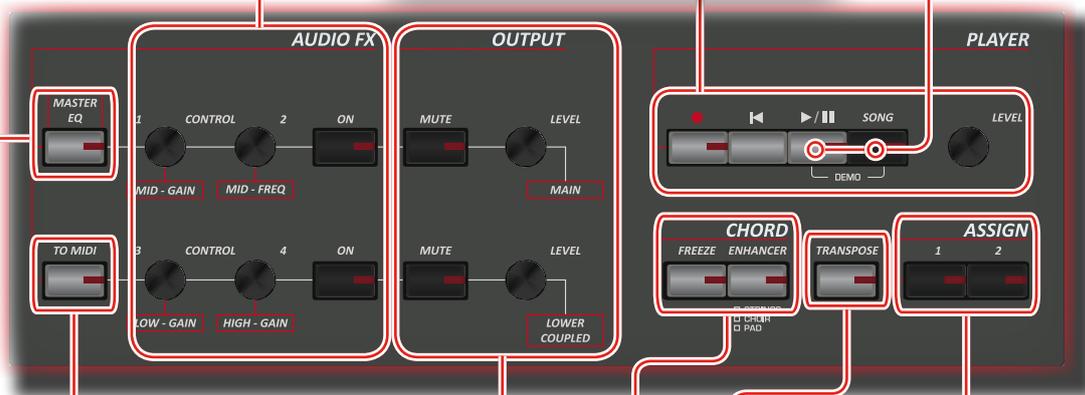
Appuyer sur le bouton [REWIND] pour retourner au début du morceau.

Utiliser le bouton [LEVEL] pour régler le volume du lecteur.

p. 36

## Écoute d'un morceau de démonstration

Appuyer simultanément sur les boutons [PLAY/PAUSE] et [SONG].



## Régler le volume d'une partie du clavier et la rendre silencieuse

Pour régler le niveau du volume, tourner le bouton correspondant.

Pour rendre une partie du clavier, appuyer sur le bouton [MUTE] correspondant.

## Boutons programmables

Appuyer sur le bouton [1] ou [2] pour rappeler la fonction attribuée.

Appuyer et tenir le bouton [1] ou [2] enfoncé pour attribuer une nouvelle fonction.

p. 50

## Commande d'un dispositif MIDI

Appuyer sur le bouton « TO MIDI ».

Utiliser les boutons « CONTROL » pour envoyer des messages MIDI à des dispositifs MIDI externes.

p. 45

Il est possible de programmer le type de commande associé.

## Transposition du clavier

Appuyer sur le bouton [TRANSPOSE] pour accéder aux pages qui permettent de modifier la valeur de transposition.

Utiliser les boutons [◀] [▶] pour modifier la valeur.

p. 32

## Égaliseur principal

Appuyer sur le bouton [MASTER EQ].

Utiliser les boutons « CONTROL » pour renforcer ou atténuer une plage de fréquence spécifique.

p. 44

## Chord Freeze et Enhancer

Appuyer sur le bouton [FREEZE] pour mémoriser l'accord joué sur le clavier à ce moment. Dès lors et tant que la fonction est activée, dès qu'une note est jouée sur le clavier, l'accord mémorisé est reproduit avec la même tonalité que la note jouée.

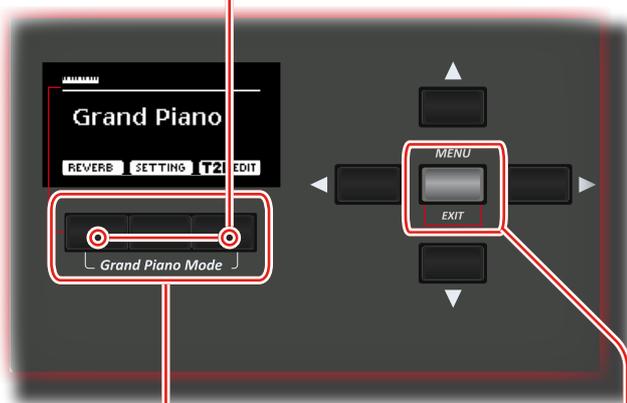
Appuyer sur le bouton [ENHANCER] pour améliorer le son en ajoutant des notes à l'accord joué.

p. 32

## Mode Grand Piano

Pour réinitialiser les divers paramètres et jouer en mode « Grand Piano » :

Sur la page principale, appuyer simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction.



## Sélection d'un son

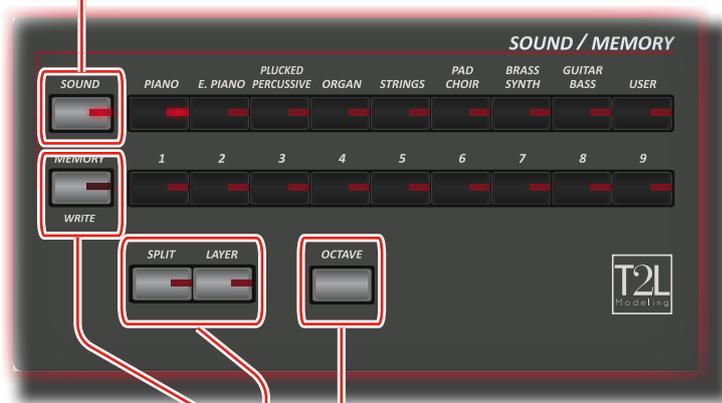
Appuyer sur le bouton [SOUND].

Appuyer sur l'un des boutons de famille de sons pour en rappeler une.

Appuyer sur l'un des bouton [1] à [9] pour sélectionner un autre son dans la famille.

COMMENT CONFIGURER UN SON COMME PRÉFÉRÉ

Appuyer sur le bouton numérique du même son que précédemment.



## Boutons de fonction

Appuyer sur ces boutons pour sélectionner les fonctions/options affichées en bas de l'écran.

## Bouton Menu/Exit

Appuyer sur ce bouton pour ouvrir et fermer la page du menu sur laquelle il est possible de visualiser et de sélectionner toutes les fonctions disponibles.

## Décalage des octaves

Appuyer sur le bouton [OCTAVE] pour accéder à la page Octave.

Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la valeur souhaitée.

## Configurations préférées

### ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

VIVO S7/S3 permet de mémoriser les configurations préférées de l'utilisateur afin de les rappeler facilement en cas de besoin. Il est possible d'enregistrer un nombre maximum de 81 configurations complètes.

Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé pour accéder à la page des mémoires.

Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner la position dont la mémoire doit être remplacée.

Appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « SAVE » en bas de l'écran.

Saisir le nom souhaité avec les boutons [▲] [▼] et [◀] [▶].

Pour confirmer, appuyer sur le bouton de fonction portant l'inscription « OK » en bas de l'écran.

### RAPPEL DE LA CONFIGURATION PRÉFÉRÉE

Appuyer sur le bouton [MEMORY] pour accéder à la page des mémoires.

Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner l'emplacement de la mémoire.



### RAPPEL

Il est également possible de mémoriser et de rappeler directement sur une mémoire USB (disponible dans le commerce).

## Sélection du mode du clavier

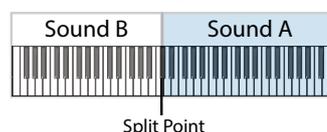
Lors de l'allumage, tout le clavier joue un son de piano (les voyants [SPLIT] et [LAYER] sont éteints).



Appuyer sur le bouton [LAYER] pour jouer deux sons différents sur tout le clavier.



Appuyer sur le bouton [SPLIT] pour jouer des sons différents avec les mains droite et gauche.



# 6 Avant de commencer à jouer

## Branchement de l'adaptateur secteur

1. Tourner le bouton [VOLUME] complètement vers la gauche pour régler le volume au minimum.



2. Brancher le câble d'alimentation fourni à l'adaptateur secteur.

Le voyant s'allume une fois que l'adaptateur secteur est branché à une prise murale.



### REMARQUE

Selon la région dans laquelle se trouve l'utilisateur, le câble d'alimentation fourni peut différer de celui qui est représenté ci-dessus.

### REMARQUE

S'assurer d'utiliser uniquement l'adaptateur secteur (DEXIBELL DYS602-240250W) fourni avec l'appareil. S'assurer également lors de l'installation que la tension de ligne corresponde à la tension d'alimentation indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent avoir une polarité différente ou être conçu pour une tension différente et leur utilisation peut donc entraîner des dommages, des dysfonctionnements ou un risque d'électrocution.

### REMARQUE

En prévision d'une non utilisation prolongée de VIVO S7/S3, débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique.

### REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur/CC pendant que l'instrument est allumé.

3. Brancher l'adaptateur secteur au jack DC IN de VIVO S7/S3, situé à l'arrière du panneau inférieur.



## Branchement des pédales



1. Brancher une pédale de sustain à la prise DAMPER (HOLD)

C'est la pédale la plus communément utilisée sur un piano numérique. Lorsqu'elle est enfoncée, toutes les notes continuent à produire du son jusqu'à ce que la vibration cesse naturellement.

### UNE CHOSE TRÈS IMPORTANTE À SAVOIR

Pour obtenir une simulation complète des cordes amorties d'un piano acoustique qui permette d'apprécier toutes les nuances musicales, il est conseillé de connecter une pédale de type contrôleur continu au lieu d'un interrupteur à pédale à la prise DAMPER (HOLD).

### REMARQUE

La prise DAMPER (HOLD) accepte les deux types de pédales, de type contrôleur continu ou interrupteur à pédale (de type ON/OFF).

2. Connecter une pédale de type interrupteur à la prise PEDAL ASSIGN 1.

Cette pédale permet de commander de nombreuses fonctions avec le pied. Il est possible d'attribuer l'une des fonctions disponibles. Voir « PEDAL ASSIGN 1 » (p. 50).

### REMARQUE

La prise PEDAL ASSIGN 1 n'est compatible qu'avec des pédale de type interrupteur (ON/OFF).

3. Connecter une pédale d'expression à la prise PEDAL ASSIGN 2.

Cette pédale permet de contrôler divers aspects du son, généralement le volume. Elle est utilisée pour les sons d'orgue, d'instruments à cordes, etc.

### Reconnaissance automatique d'une pédale d'EXPRESSION

La prise PEDAL ASSIGN 2 reconnaît automatiquement tout pédale d'expression connectée et y attribue la fonction Expression, quelle que soit la fonction actuellement attribuée.

Il est possible d'attribuer l'une des fonctions disponibles. Voir « PEDAL ASSIGN 2 » (p. 50).

#### REMARQUE

La prise PEDAL ASSIGN 2 accepte les deux types de pédales, de type contrôleur continu ou interrupteur à pédale (de type ON/OFF). En cas de connexion d'une pédale de type contrôleur continu, elle est automatiquement reconnue en tant que pédale d'expression.

## Branchement d'un amplificateur audio externe

Il est possible de brancher les jacks OUTPUT R L/MONO à un amplificateur externe, des consoles de mixage, etc.

#### REMARQUE

Pour n'utiliser qu'un seul canal sur l'amplificateur externe, connecter la prise L/MONO à son entrée. Pour une qualité optimale du son, il est toutefois é de travailler en stéréo.

1. Tourner le bouton [VOLUME] complètement vers la gauche pour régler le volume au minimum.
2. Connecter les jacks OUTPUT de VIVO S7/S3 aux entrées du dispositif audio externe.

ARRIÈRE



## Écoute avec des écouteurs

Il est possible d'utiliser des écouteurs pour profiter de VIVO S7/S3 sans déranger les personnes autour de soi, par exemple la nuit.

1. Il est possible d'accrocher les écouteurs à cet endroit. VIVO S7/S3 est doté de deux jacks pour écouteurs. Deux personnes peuvent utiliser simultanément des écouteurs.



2. Tourner le bouton [VOLUME] de VIVO S7/S3 pour régler le volume des écouteurs.

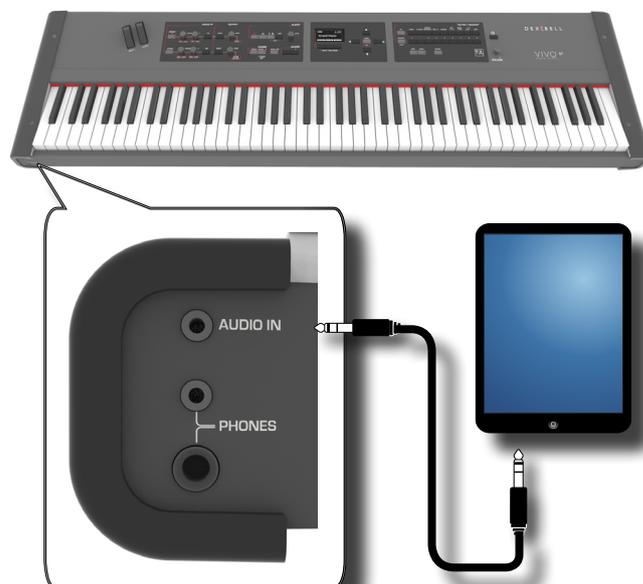
#### Précautions à prendre lors de l'utilisation d'écouteurs

- Pour éviter tout dommage des conducteurs internes du câble, éviter de le manipuler de manière incorrecte. Lors de l'utilisation d'écouteurs, tenter de les saisir principalement par la fiche ou le casque.
- Les écouteurs peuvent s'abîmer si le volume d'un dispositif est déjà allumé lors de son branchement. Baisser le volume au minimum avant de brancher les écouteurs.
- Un volume excessif endommagera non seulement votre ouïe mais aussi vos écouteurs. Écouter la musique à un volume raisonnable.

## Branchement de dispositifs numériques de lecture

Il est possible de brancher le jack d'entrée à un dispositif de lecture audio. La lecture audio sera reproduite avec les prises de SORTIE de VIVO S7/S3.

1. Tourner le bouton [VOLUME] complètement vers la gauche pour régler le volume au minimum.
2. Connecter le jack AUDIO IN de VIVO S7/S3 à la sortie d'une source de signal audio externe.



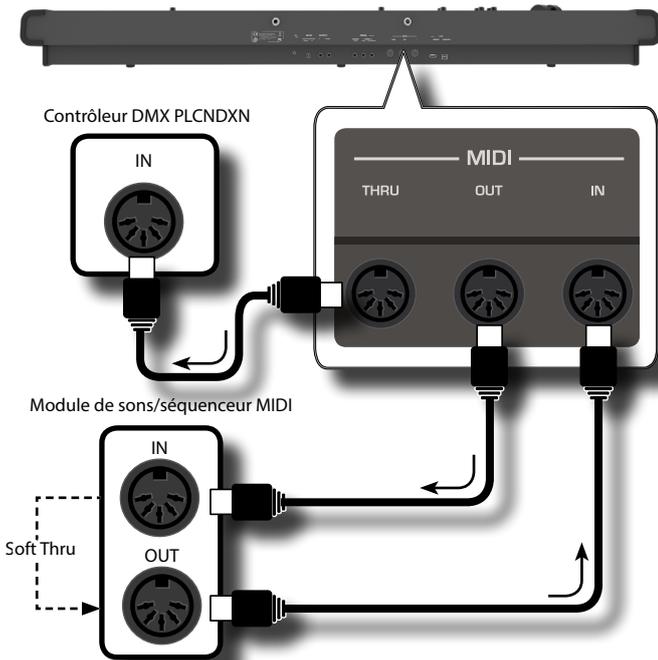
**RAPPEL**

Il est possible de régler le volume du dispositif branché au jack d'entrée de VIVO S7/S3. Voir « AUDIO INPUT » (p. 53).

## Connexion de VIVO S7/S3 à des dispositifs MIDI

MIDI est un standard universel, ce qui signifie qu'il permet l'envoi et la réception des données musicales par des instruments de différents types et fabricants. MIDI permet de connecter l'instrument à d'autres dispositifs tels qu'un module de sons MIDI ou un dispositif de commande de l'éclairage tel qu'un contrôleur DMX (PLCNDXN).

Un exemple de connexion MIDI est représenté ci-dessous :  
ARRIÈRE DE VIVO S7/S3



1. Utiliser un câble MIDI standard en option (code : CHL400LU15) pour connecter la prise MIDI OUT de VIVO S7/S3 à la prise MIDI IN du dispositif MIDI externe.
2. Si nécessaire, utiliser un câble MIDI standard en option (code : CHL400LU15) pour connecter la prise MIDI OUT du dispositif MIDI externe à la prise MIDI IN de VIVO S7/S3.
3. S'il est nécessaire de renvoyer les messages MIDI reçus par la prise OUT de VIVO S7/S3 vers un autre dispositif, connecter la prise THRU avec un câble MIDI supplémentaire (code : CHL400LU15) à la prise MIDI IN correspondante.

Pour plus de détails, voir p. « Fonctions de Master Keyboard » (p. 45).

Pour plus d'informations sur les paramètres MIDI du dispositif externe considéré, consulter le manuel d'utilisation de ce dernier.

## Branchement VIVO S7/S3 à un ordinateur

En cas d'utilisation d'un câble USB (disponible dans le commerce) pour brancher le port pour ordinateur situé sur le panneau arrière de VIVO S7/S3 au port USB de l'ordinateur, il est possible de transférer des données MIDI entre VIVO S7/S3 et le logiciel séquenceur.

**REMARQUE**

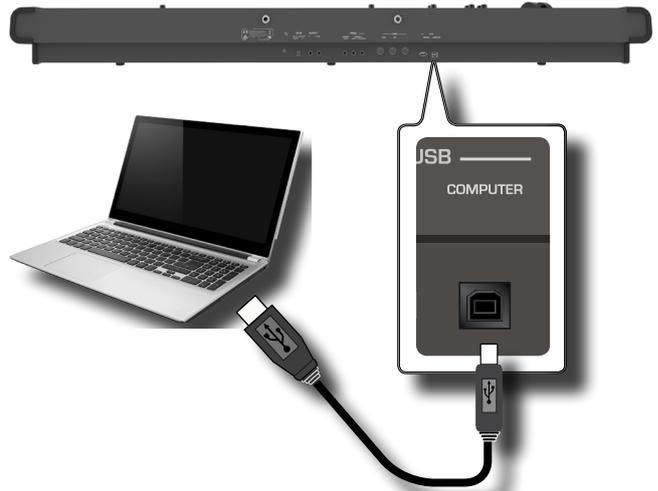
VIVO S7/S3 n'est pas compatible avec le standard GM/GS .

### De quoi avez-vous besoin pour connecter VIVO S7/S3 à votre ordinateur ?

- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle: disponible dans le commerce)

1. Utiliser un câble USB standard (connecteurs de type A→B, disponibles dans le commerce) pour brancher VIVO S7/S3 à l'ordinateur comme indiqué ci-dessous.

ARRIÈRE DE VIVO S7/S3



**REMARQUE**

- Pour éviter tout risque de dysfonctionnement et/ou de dommage des haut-parleurs externes, toujours baisser le volume et éteindre tous les dispositifs avant d'effectuer tout branchement.
- Seules les données MIDI peuvent être transmises et reçues par USB. Il est impossible de transmettre ou de recevoir les données audio pour un morceau enregistré sur VIVO S7/S3.
- Éteindre VIVO S7/S3 avant d'exécuter l'application MIDI sur l'ordinateur. Ne jamais éteindre ou allumer VIVO S7/S3 pendant l'exécution de l'application MIDI.

## Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce)

1. Brancher une mémoire USB au port MEMORY situé sur le panneau droit de VIVO S7/S3, sous le clavier.

ARRIÈRE DE VIVO S7/S3



**REMARQUE**

Introduire soigneusement la mémoire USB en s'assurant que le connecteur du dispositif soit approprié et qu'il soit connecté dans le bon sens.

### Retrait de la mémoire USB en toute sécurité

#### REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB).

1. Appuyer sur le bouton « MENU ».
2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir la liste et sélectionner la fonction « USB REMOVE »
3. Appuyer sur les boutons [▶] pour accéder à la fonction. L'écran affiche :

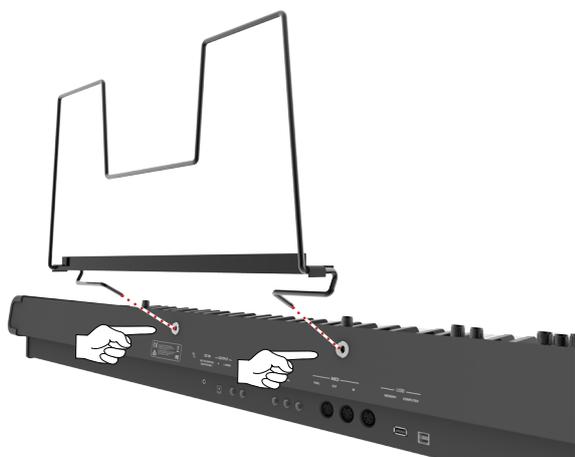


1. Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour retirer la mémoire USB en toute sécurité.

Il est alors possible de déconnecter la mémoire USB en toute sécurité.

### Installation du porte-partition

Installer le porte-partition fourni comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

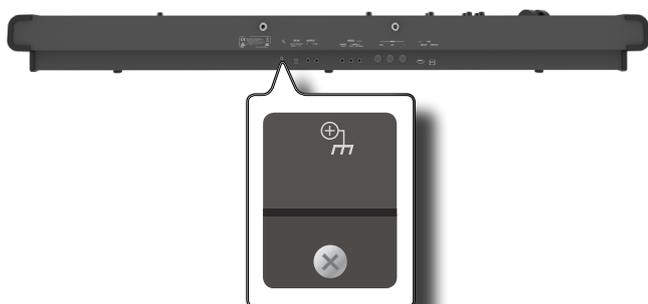


### Borne de mise à la terre

Selon les circonstances d'une configuration particulière, il est possible de ressentir un léger fourmillement à l'endroit où l'on touche le dispositif.

Il est possible d'éliminer cette sensation en branchant la borne de mise à la terre à une mise à la terre externe.

ARRIÈRE DE VIVO S7/S3



1. Utiliser la borne à vis pour effectuer la connexion à la terre ou la connexion au châssis du mixeur, au préamplificateur ou à un autre dispositif de votre système.

### Allumage et extinction

Une fois tous les branchements correctement effectués, s'assurer de suivre la procédure suivante pour allumer les divers dispositifs.

1. Tourner le bouton [VOLUME] complètement vers la gauche pour régler le volume au minimum.

#### REMARQUE

Toujours s'assurer de baisser le volume avant d'allumer ou d'éteindre VIVO S7/S3. Même lorsque le volume est baissé, il est possible d'entendre un son lors de l'allumage et de l'extinction de VIVO S7/S3.

Ceci est normal et n'indique aucun dysfonctionnement.

2. Appuyer sur le bouton [⏻] situé sur le panneau droit de VIVO S7/S3 pour l'allumer.



L'appareil s'allumera et une barre de progression s'affichera sur l'écran de VIVO S7/S3.



Après un bref délai, la page principale s'affichera et VIVO S7/S3 sera prêt à produire du son.



3. Utiliser le bouton [VOLUME] pour régler le volume.

#### REMARQUE

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref délai (quelques secondes) est nécessaire après la mise sous tension avant que l'appareil ne fonctionne normalement.

### Extinction

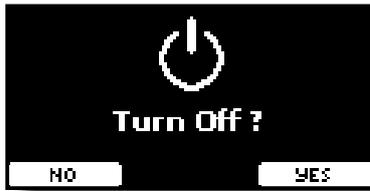
1. Tourner le bouton [VOLUME] complètement vers la gauche pour régler le volume au minimum.

#### REMARQUE

Pour éviter tout dysfonctionnement, ne jamais déconnecter l'adaptateur secteur/CC pendant que l'instrument est allumé.

2. Appuyer sur l'interrupteur [⏻] du VIVO S7/S3.

Un message de confirmation de l'extinction s'affiche :



### 3. Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour confirmer.

L'écran affiche le message suivant :



et l'appareil s'éteindra après quelques secondes.

Pour ne pas éteindre l'appareil, appuyer sur le bouton de fonction « NO ».

#### REMARQUE

Pour éteindre complètement l'appareil, désactiver d'abord l'interrupteur [POWER], puis débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique. Voir « Branchement de l'adaptateur secteur » (p. 16).

**Si l'appareil reste inutilisé pendant un certain temps alors qu'il est allumé, il s'éteint automatiquement.**

**Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » !**

**Avec la configuration d'usine, l'appareil s'éteindra automatiquement 120 minutes (2 heures) après avoir arrêté de jouer ou de l'utiliser.**

Juste avant que VIVO S7/S3 ne s'éteigne automatiquement, l'écran commence à afficher le compte à rebours des secondes. Pour continuer à utiliser VIVO S7/S3 à ce moment, appuyer sur un bouton quelconque.

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « OFF » comme indiqué p. 55.

#### REMARQUE

Si VIVO S7/S3 a été éteint automatiquement par la fonction « AUTO OFF », il est nécessaire d'appuyer sur le bouton [⏻], d'attendre quelques secondes, puis d'appuyer à nouveau sur le bouton pour rallumer VIVO S7/S3. (Ne pas le rallumer trop vite.)

La lecture commence automatiquement par le morceau de démonstration.

### 2. Appuyer sur le bouton [MAIN/EXIT] pour quitter la fonction de démonstration.

#### REMARQUE

Aucune donnée ne sera transmise par la sortie MIDI pour les données de la musique lue.

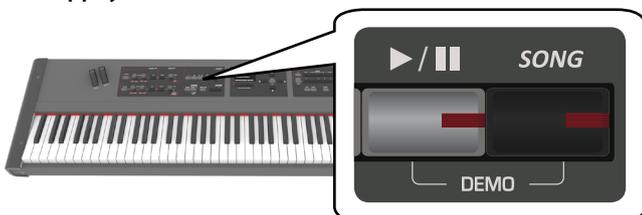
#### REMARQUE

Tous droits réservés. Toute utilisation de ce matériel à d'autres fins que le divertissement personnel et privé constitue une violation des lois en vigueur.

## Démonstration de VIVO S7/S3

VIVO S7/S3 contient des morceaux de démonstration qui présentent le meilleur de ses sons.

### 1. Appuyer simultanément sur les boutons [▶/||] et [SONG].



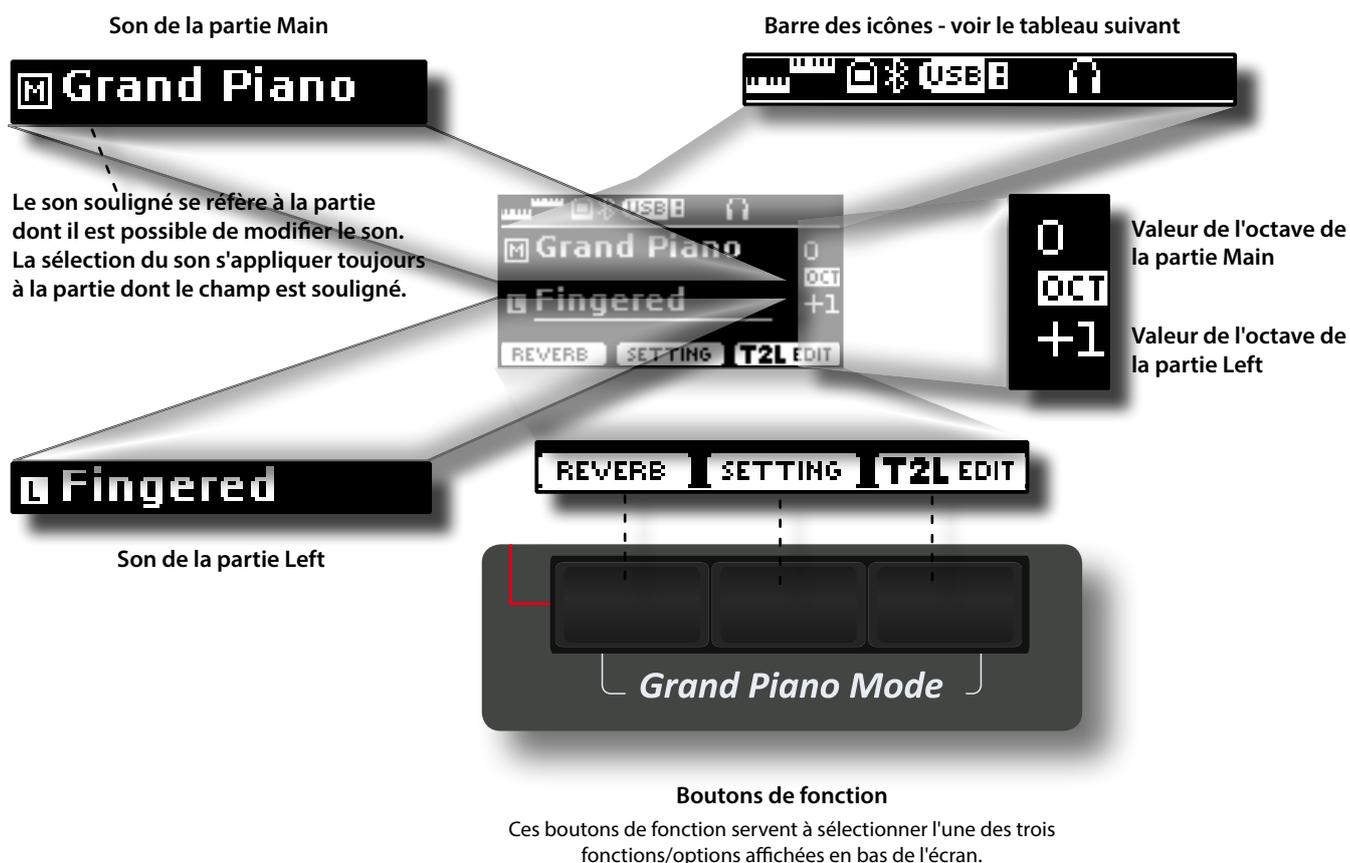
# 7 Fonctionnement de base

## À propos du fonctionnement de l'écran et du curseur

Cette partie présente les informations affichées sur la page principale. Elle illustre également les modalités de navigation dans le menu.

### Page principale

La page principale de comporte de nombreuses informations utiles.



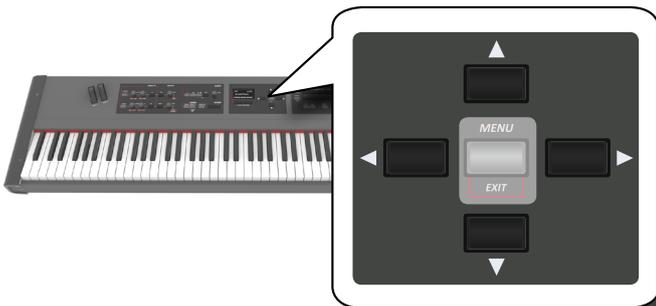
Barre des icônes	Explication	Barre des icônes	Explication
	Mode du clavier :		Voyant Bluetooth • Icône fixe : Connecté à un dispositif • Icône clignotante : En cours de connexion à un dispositif
	• Split		Une mémoire USB est connectée à l'appareil.
	• Superposition		Des écouteurs sont branchés au jack de sortie PHONES
	Un ordinateur est connecté au port USB « COMPUTER » (ordinateur) de VIVO S7/S3.		

## Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] pour accéder aux groupes de fonctions disponibles.



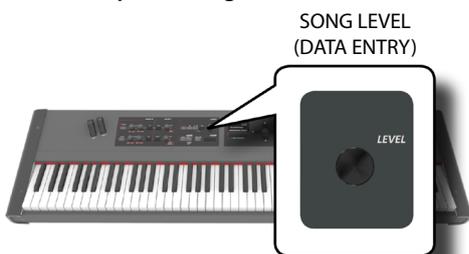
2. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la rubrique du groupe de fonctions souhaité.



3. Appuyer sur le bouton [▶] pour accéder au groupe de fonctions sélectionné.



4. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir la liste des paramètres.  
Le champ du paramètre sélectionné est affiché en inversion vidéo.
5. Utiliser les boutons [◀][▶] ou le bouton de SONG LEVEL (DATA ENTRY) pour configurer la valeur souhaitée.



6. Appuyer sur le bouton [MAIN/EXIT] pour retourner à la

page principale.



## Attribution du nom que vous voulez

Vous aurez souvent à donner un nom à un fichier. L'exemple suivant explique comment donner un nom à une mémoire.

Après avoir sélectionné l'enregistrement d'une mémoire, l'affichage à l'écran est le suivant :



VIVO S7/S3 suggère un nom de mémoire.

1. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner un autre caractère.
2. Utiliser les boutons [◀][▶] ou le bouton SONG LEVEL pour sélectionner la position du prochain caractère à modifier, puis utiliser à nouveau les boutons [▲][▼].
3. Il est possible d'appuyer sur le bouton de fonction [A/a/#] pour commuter entre les majuscules, les minuscules et les chiffres.



4. Pour effacer le caractère sélectionné, appuyer simultanément sur les boutons de fonction central et droit.



5. Pour saisir un caractère, appuyer simultanément sur les boutons de fonction central et gauche.



# 8 Sélection des sons

VIVO S7/S3 possède une large sélection de sons classés en neuf catégories. Le nouveau générateur de sons permet notamment une reproduction extrêmement fidèle des sons de piano, avec toutes les nuances d'un véritable piano acoustique. VIVO S7/S3 permet d'attribuer n'importe quel son disponible à l'une quelconque des trois parties en temps réel. La sélection du son s'applique à la partie (Main, Coupled ou Lower) dont le champ est actuellement souligné sur la page principale.

## Mode Grand Piano

### REMARQUE

Lors de la mise sous tension, l'instrument est automatiquement configuré en mode « Grand Piano ».

1. Sur la page principale, appuyer simultanément sur le premier et le dernier bouton de fonction.



Le son « Grand Piano » est rappelé et les divers paramètres sont modifiés de manière à produire le meilleur son de piano.

2. Jouer avec le clavier pour apprécier le son du piano. Tout le clavier reproduit le son du piano.

Partie Main



## Sélection des sons

1. Si le bouton [SOUND] n'est pas encore allumé, appuyer dessus pour activer les neuf boutons de famille et boutons numériques pour sélectionner les sons.



Le bouton [SOUND] s'allume.

2. Appuyer sur le bouton de la famille de sons souhaitée pour sélectionner la catégorie de sons à jouer.



Le dernier son sélectionné dans cette catégorie est rappelé.

Le voyant du bouton clignote et une fenêtre temporaire indique la liste des sons dans laquelle le son sélectionné est souligné :



Dans l'exemple, on a appuyé sur le bouton [E. PIANO].

### RAPPEL

Pendant que la fenêtre du son est active, utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner un son dans la même catégorie. Si la fenêtre se ferme automatiquement pendant le fonctionnement normal, appuyer une nouvelle fois sur le bouton de la famille de sons.

3. Appuyer sur le bouton [0 ~ 9] de son souhaité afin de sélectionner un son dans la même catégorie.



Le son est sélectionné et le nom du son est mis en évidence dans la fenêtre. Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche. Voir la liste des sons disponible page 58.

4. Jouer avec le clavier.

Vous entendrez le son de l'instrument sélectionné.

### RAPPEL

Le dernier son sélectionné dans chaque catégorie est temporairement mémorisé et sera rappelé à chaque pression du bouton de la famille de sons correspondant.

### RAPPEL

Pendant que la fenêtre du son est active, appuyer sur les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie précédente ou suivante. Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche.

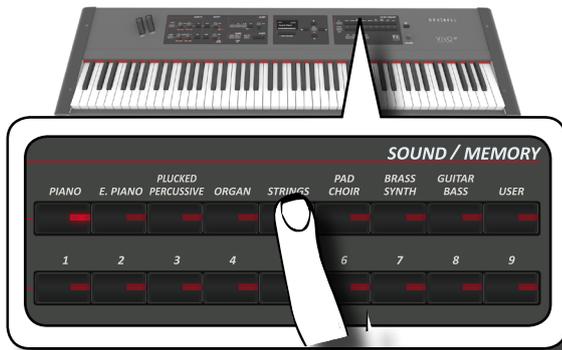
### CONSEILS

Une manière rapide de changer de son à partir de la page principale consiste à utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son suivant ou précédent dans la même catégorie.

## Sons les plus utilisés (Favorite Tone)

La fonction « Favorite Tone » permet de rappeler facilement les sons les plus utilisés. L'utilisateur peut mémoriser son son préféré pour chacune des neuf catégories et le rappeler en appuyant simplement sur le bouton du son. Ceci s'avère particulièrement pratique lors d'une interprétation en live.

1. Sélectionner le son préféré. Voir « Sélection des sons » (p. 23).
2. Tenir enfoncé le bouton de la famille de sons qui contient le son sélectionné pour le mémoriser.

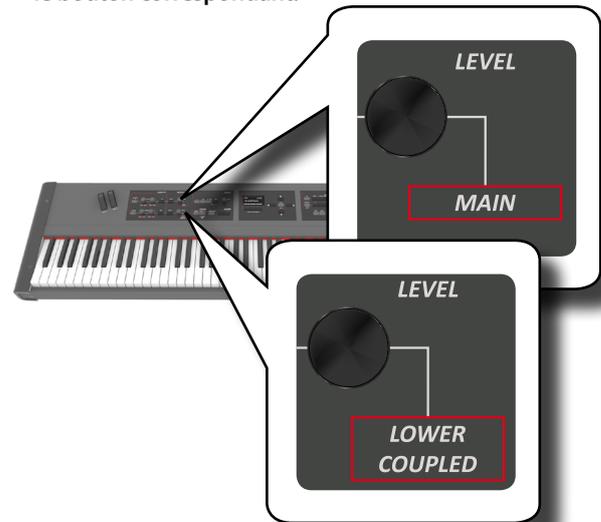


L'écran affiche un message de confirmation :

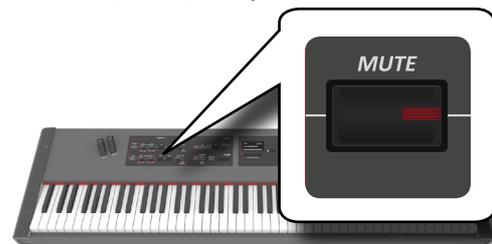
La position du dernier son sélectionné dans chaque catégorie est temporairement mémorisée et sera rappelée à chaque pression du bouton du son correspondant.

L'instrument se rappellera votre choix lors de la prochaine mise son tension.

3. Afin d'ajuster le volume d'ensemble utiliser le bouton VOLUME
4. Pour régler le volume des parties Main et Coupled, utiliser le bouton correspondant.



Pour rendre une partie du clavier silencieuse, appuyer sur le bouton [MUTE] de la partie considérée.



5. Pour modifier un son de la partie Coupled, voir « Sélection des sons » (p. 23).
6. Pour sélectionner la partie Main à partir de la page principale, utiliser les [▲] [▼] pour la sélectionner.
7. Pour modifier un son de la partie Main, voir « Sélection des sons » (p. 23).

## Jouer deux sons sur tout le clavier (Layer)

Dans le paragraphe précédent « Sélection des sons » (p. 23), nous avons appris à sélectionner un son. Nous expliquons ci-dessous comment ajouter un deuxième son sur tout le clavier.

1. Appuyer sur le bouton [LAYER] pour ajouter un deuxième son (partie Coupled) sur tout le clavier.



La partie Coupled [C] est automatiquement sélectionnée.

Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ de la partie Coupled [C] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

### REMARQUE

Pour la sélection du son, il est conseillé de vérifier sur la page principale quel est la partie actuellement sélectionnée afin de s'assurer de ne pas sélectionner un son pour la mauvaise partie.

## Partage du clavier pour jouer deux sons différents

Le mode « Split » permet de jouer deux voix différentes, une avec la main gauche et l'autre avec la main droite.

1. Pour jouer des sons différents avec les mains droite et gauche, appuyer sur le bouton [SPLIT].



La claviers est divisé en deux parties. La zone du clavier située à gauche du point de partage devient la partie Lower, tandis que la zone du clavier située à droite du point de partage devient la partie Main.



Si la page principale est affichée, elle indique :

2. Jouer avec le clavier.

Vous entendrez simultanément les sons des parties Main [M] et Coupled [C].



Le champ de la partie Coupled [C] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

### 2. Jouer avec le clavier.

Tourner le bouton [VOLUME] pour régler le volume.

#### RAPPEL

Le point de partage est configuré par défaut entre les touche B3 et C4. Pour modifier le point de partage, voir « Modification du point de partage » (p. 25).

#### RAPPEL

En mode « Split », la configuration des octaves la plus appropriée est automatiquement appliquée.

3. Pour régler le volume des parties Main et Coupled, utiliser le bouton correspondant.
4. Pour rendre une partie du clavier silencieuse, appuyer sur le bouton [MUTE] de la partie considérée.
5. Pour modifier un son de la partie Lower, voir « Sélection des sons » (p. 23).
6. Pour sélectionner la partie Main à partir de la page principale, utiliser les [▲] [▼] pour la sélectionner.
7. Pour modifier un son de la partie Main, voir « Sélection des sons » (p. 23).

## Jouer les parties Lower, Main et Coupled en partageant le clavier

Ce mode partage le clavier et permet de jouer trois voix différentes.

1. Pour jouer trois sons différents avec les mains droite et gauche, appuyer simultanément sur les boutons [SPLIT] et [LAYER].



Le clavier est divisé en deux parties. La zone du clavier située à gauche du point de partage devient la partie Lower, tandis que la zone du clavier située à droite du point de partage devient les parties Main et Coupled.



Si la page principale est affichée, elle indique :



Le champ de la partie Main [M] est souligné sur la page principale pour informer l'utilisateur que la sélection du son s'applique à cette partie.

### 2. Jouer avec le clavier.

#### RAPPEL

Le point de partage est configuré par défaut entre les touche B3 et C4. Pour modifier le point de partage, voir « Modification du point de partage ».

#### RAPPEL

En mode « Split », la configuration des octaves la plus appropriée est automatiquement appliquée.

3. Pour régler le volume de la partie Main, tourner le bouton MAIN
4. Pour régler le volume de la partie Lower ou Coupled, sélectionner la partie à partir de la page principale en utilisant les boutons [▲] [▼] et tourner le bouton LOWER/COUPLED.
5. Pour modifier un son, sélectionner la partie avec les boutons [▲] [▼] à partir de la page Main et modifier le son. Voir « Sélection des sons » (p. 23).

## Modification du point de partage

1. Tenir le bouton [SPLIT] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche la page suivante.



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour modifier le point de partage.

Paramètre	Valeur
Split Point	F1 ~ C#7 Par défaut : F3

3. Appuyer sur le bouton de fonction « ↔ » pour retourner à la page précédente ou sur le bouton [MAIN/EXIT] pour accéder directement à la page principale.

# 9 Sons supplémentaires - Sons « USER »

Les sons « User » ne sont disponibles qu'après installation de nouveaux sons en option.

## Sound Library

VIVO S7/S3 permet à l'utilisateur d'installer de nouveaux sons à partir de :

- ❑ Sons officiels DEXIBELL (extension .DFX)

Ces sons seront disponibles et téléchargeables à partir du site internet suivant:

<http://www.dexibell.com/>

*Consulter régulièrement notre site internet pour rester informé des nouveaux sons et mises à jour!*

- ❑ sons de tiers (extension .SF2)

De nombreuses bibliothèques de sons avec l'extension .SF2 sont disponibles sur internet. VIVO S7/S3 est compatibles avec ces types de sons.

Dans l'exemple précédent, aucune bibliothèque n'a été téléchargée.

### REMARQUE

Si la bibliothèque de sons dépasse l'espace libre dans la mémoire interne, un message indiquant le manque d'espace disponible s'affiche.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « USB » pour afficher la liste des bibliothèques de sons présentes dans la mémoire USB.



### RAPPEL

VIVO S7/S3 affiche les sons contenus dans le dossier « SOUND » de la mémoire USB.

4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner sa bibliothèque de sons préférée.
5. Pour ouvrir la bibliothèque de sons, appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » ou sur le bouton [▶].



Le(s) son(s) contenus dans la bibliothèque s'affiche(nt)..

6. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son à écouter.
7. Jouer avec le clavier.  
Le son audible est celui qui est sélectionné dans la bibliothèque.

## Importation de la bibliothèque de sons

Si le son plaît à l'utilisateur, il peut importer la bibliothèque dans la mémoire interne.

8. Appuyer sur le bouton de fonction « IMPORT ALL » pour importer la bibliothèque de sons.  
Un message de confirmation informe l'utilisateur que la bibliothèque de sons a été importée.

## Importation d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)

Il est possible d'importer une bibliothèque de sons dans la mémoire interne de VIVO S7/S3 et de les utiliser lors de vos interprétations. Pour effectuer l'importation, une mémoire USB et un ordinateur sont nécessaires.

### Chargement d'une bibliothèque de sons dans la mémoire USB

1. Utiliser votre ordinateur pour télécharger la nouvelle bibliothèque de sons à partir du site internet de DEXIBELL (.DXF) ou de n'importe quel autre site internet (.SF2).
2. Créer un dossier « SOUND » dans le répertoire racine de la mémoire USB.
3. Copier la bibliothèque de sons (.DXF/.SF2) dans le dossier « /SOUND » de la mémoire USB.
4. Insérer la mémoire USB dans le porte USB de VIVO S7/S3. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).

### Écoute d'une bibliothèque de sons avant de l'importer

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le groupe de fonction « SOUND LIBRARY ».



2. Appuyer sur le bouton [▶] pour afficher les bibliothèques de sons présentes dans la mémoire interne de VIVO S7/S3.



## Sélection d'un son « USER »

Avant de sélectionner un son « USER », il faut importer des sons. Voir « Importation d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library) » (p. 26).

1. Si le bouton [SOUND] n'est pas encore allumé, appuyer dessus pour activer les neuf boutons de famille et boutons numériques pour sélectionner les sons.

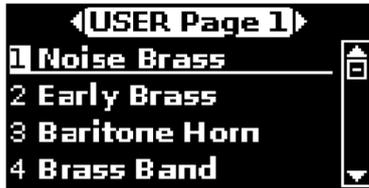


## Suppression d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)

- Appuyer sur le bouton « USER ».



Le dernier son sélectionné par l'utilisateur est sélectionné.  
Le voyant du bouton clignote et une fenêtre temporaire indique la liste des sons « User » dans laquelle le son sélectionné est souligné :



- Appuyer sur le bouton du son désiré [0 ~ 9] pour sélectionner un son « User ».

Le son « User » est sélectionné et le nom du son est mis en évidence dans la fenêtre. Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche.

- Les sons « User » sont organisés en pages de 9 sons. Pendant que la fenêtre du son est active, appuyer sur les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la catégorie précédente ou suivante. Après quelques secondes d'inactivité lors de l'opération de changement de son, la page principale s'affiche.

### CONSEILS

Une manière rapide de changer de son à partir de la page principale consiste à utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le son suivant ou précédent dans la même catégorie.

## Suppression d'une bibliothèque de sons USER (USER Sound library)

- Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et utiliser les boutons [▲] [▼] pour déplacer le curseur et sélectionner le groupe de fonction « SOUND LIBRARY ».
- Appuyer sur le bouton [▶] pour afficher les bibliothèques de sons présentes dans la mémoire interne de VIVO S7/S3.



- Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la bibliothèque de sons à supprimer.

- Utiliser le bouton de fonction [DELETE] pour supprimer la bibliothèque de sons sélectionnée.

Un message de confirmation informe l'utilisateur que la bibliothèque de sons a été supprimée.

# 10 Effets sonores

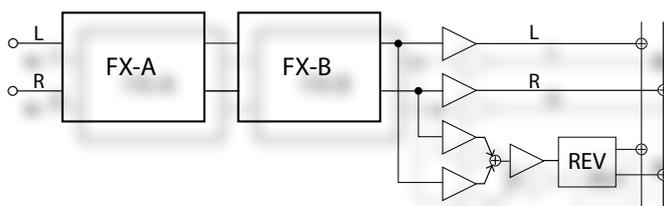
## Présentation générale des effets sonores

VIVO S7/S3 est tout simplement un instrument sans pareil, doté de la technologie de génération des sons la plus avancée et la meilleure qu'offre Dexibell.

Lors du rappel d'un son, l'instrument ajoute automatiquement les effets appropriés à ce son.

Toutefois, VIVO S7/S3 vous permet de modifier le type d'effet ou de modifier l'un de ses paramètres.

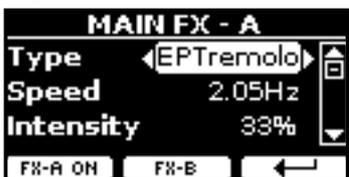
VIVO S7/S3 gère deux groupes de générateurs d'effets (FX-A et FX-B) pour chaque partie du clavier (Main, Lower, Coupled).



1. Pour accéder à la page « EFFECTS », appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶].



2. Utiliser les boutons [▲], [▼] et [▶] pour sélectionner l'une des pages FX relatives à la partie du clavier considérée (« MAIN FX », « LOWER FX » et « COUPLED FX »).



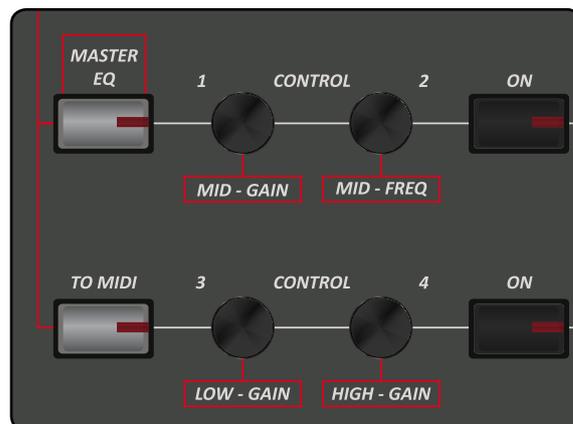
Dans l'exemple, la page « MAIN FX » a été sélectionnée.

3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour choisir le type d'effet.

Appuyer sur le bouton de fonction « FX-A OFF » si le processeur d'effet est inutile.

Pour la liste des effets, voir « Liste des paramètres et types d'effets » (p. 56).

4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre correspondant à l'effet choisi.
5. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur du paramètre. Pour plus d'informations sur les paramètres de chaque effet, voir 56.
6. Pour modifier le second processeur d'effets, appuyer sur le bouton de fonction « FX-B ».



1. Tourner l'un des quatre boutons.

L'écran affiche une page temporaire avec les valeurs actuelles.



Dans l'exemple ci-dessus, on a tourné le bouton 1 de la partie Main.

### RAPPEL

Les boutons CONTROL 1/2 permettent de régler les paramètres de l'effet associé à la partie Main.

Les boutons CONTROL 3/4 permettent de régler les paramètres de l'effet associé aux parties Main ou Lower.

2. Continuer à tourner le bouton pour modifier la valeur.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « FX-B » pour accéder à la page des paramètres du deuxième générateur d'effets.



Appuyer sur le bouton de fonction « FX-A » pour retourner au premier générateur d'effets.

4. S'il le souhaite, l'utilisateur peut activer ou désactiver l'effet associé aux parties Main, Coupled ou Lower en appuyant sur le bouton « ON » correspondant.
5. Tant que la page du générateur d'effets « FX-A » ou « FX-B » est active, il est possible de sélectionner un autre effet en utilisant les boutons [◀] [▶].

## Ajout de réverbération au son

La réverbération permet de sélectionner divers effets numériques de réverbération qui donne plus de profondeur et d'expressivité au son afin de créer une acoustique réaliste.

1. Pendant l'affichage de la page principale, appuyer sur le bouton de fonction de gauche pour accéder aux paramètres de réverbération.

## Réglage des paramètres des effets sonores

Lors du rappel d'un son, VIVO S7/S3 ajoute automatiquement les effets appropriés à ce son. Deux des paramètres correspondants à l'effet actuel sont automatiquement attribués aux boutons (CONTROL 1/2 pour la partie Main et CONTROL 3/4 pour les parties Coupled ou Lower). Il est ainsi possible de régler les valeurs en temps réel.



L'écran affiche la page « REVERB » (réverbération) :



#### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → EFFECTS → REVERB.

2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la partie dont le niveau de réverbération doit être modifié.
3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de réverbération.

## Modification du type de réverbération

Ce paramètre permet de spécifier le type d'effet de réverbération souhaité.



1. Pendant l'affichage de la page « Reverb », appuyer sur le bouton de fonction « TYPE » pour accéder à la page « Reverb Type ».



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour choisir le type de macro souhaité.

Les types de macro de réverbération sont les suivants :

#### Valeur

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Chathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

## Modélisation T2L



La technologie révolutionnaire dont sont équipés tous les modèles de pianos numériques DEXIBELL.

La ModélisationT2L est la combinaison de technologies innovantes développées pour atteindre la plus grande précision de timbre et une fidélité optimale aux multiples articulations de jeu d'un pianiste.

La modélisation T2L se base sur de nombreux algorithmes qui simulent les caractéristiques d'un piano acoustique. Elle prend en compte un grand nombre d'aspects tels que :

### Pas d'amortissement (sur les notes aiguës)

Comme sur l'instrument acoustique, les feutres sont absents sur les 18 notes les plus aiguës qui sont donc libres de vibrer même quand les touches ne sont pas enfoncées.

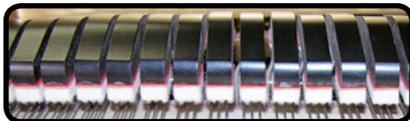
La durée de ces notes lors du jeu en mode staccato est plus longue que celle des notes précédentes, sur lesquelles les feutres sont présents



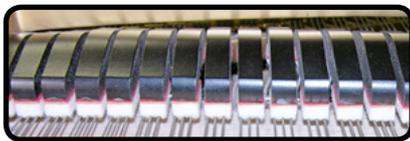
### Simulation de la pédale forte (simulation multifonction de la pédale forte)

La pédale forte (sustain) a différentes fonctions que cette fonction permet de simuler.

- A) Lorsque la pédale forte est enfoncée, un son est généré pour simuler les bruits de frottement des feutres d'amortissement lors du relâchement des cordes (bruit de frottement des feutres).
- B) En appuyant sur la pédale forte, les notes actives seront enrichies de résonances produites par toutes les cordes libres de vibrer, grâce au soulèvement des feutres (résonance des cordes). La résonance des cordes rend le son d'une note maintenue en utilisant la pédale forte nettement différent de celui d'une note simplement tenue enfoncée.
- C) Lorsque la pédale forte est relâchée, un bruit simule le bruit mécanique de l'instrument acoustique (bruit mécanique de la pédale de sustain).



(A) et (B) la pédale forte est enfoncée, les feutres sont soulevés



(C) la pédale forte est relâchée, les feutres sont placés contre les cordes

### Simulation de la pédale douce

La pédale douce modifier le volume et la couleur de timbre du son en simulant la fonction de la pédale douce d'un piano acoustique.



Pédale douce

## Paramètres de son T2L

VIVO S7/S3 permet de personnaliser les sons du clavier du piano en configurant divers facteurs qui influencent le son.

Chaque son correspond à un groupe de paramètres qui permettent de le personnaliser. L'exemple suivant indique certains paramètres qui caractérisent le son du piano.

### Hammer-noises (bruit du marteau)



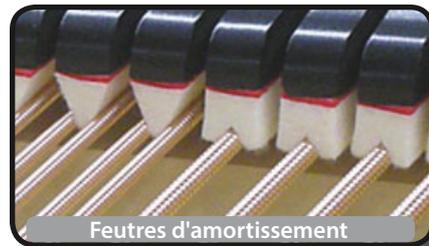
L'attaque des notes comporte une composante percussive qui correspond à la percussion du marteau contre les cordes, amplifiée et maintenue par la résonance du corps du piano. Une fonction spécifique permet d'atténuer/accroître cette composante du son.

### Key Off Noise (bruit mécanique de relâchement des touches)

Le relâchement des touches provoque un bruit proportionnel à la vitesse de relâchement. Cette fonction reproduit ce comportement de l'instrument acoustique.

### Damper Noise (bruit des feutres)

Il s'agit du bruit typique d'un piano acoustique lorsque la pédale de maintien est enfoncée (soulèvement de tous les feutres) ou relâchée (abaissement de tous les feutres).



Feutres d'amortissement

### String Reso (résonance des cordes)

Comme dans un piano acoustique, en tenant certaines touches enfoncées et en jouant d'autres notes staccato, il est possible d'entendre de nombreuses harmoniques grâce à la résonance par sympathie générée par les cordes des notes tenues qui sont libres de vibrer (grâce au soulèvement des sourdines).



Feutres d'amortissement soulevés pour une note tenue

## Damper Reso

Il s'agit du bruit typique produit par les cordes libres de vibrer (tous les feutres d'amortissement relevés) lorsque la pédale de sustain enfoncée.

## Cabinet reso (résonance du corps)

Ce paramètre permet d'atténuer ou d'accentuer la résonance du corps.

## Bell (pour piano électrique)

Le son « bell » est une caractéristique de certains pianos qui est devenue très populaire au cours des années 1970.

Il est possible de régler l'intensité de ce son particulier.

## Click (pour orgue vintage)

Le « click » des touches est typique des orgues vintage. Il correspond à un clic électrique dû au contact des touches. Il était considéré comme un défaut et de nombreux efforts ont été déployés pour l'atténuer, mais il n'a jamais pu être éliminé. Depuis, il est devenu un « click » caractéristique pour les musiciens de rock et de musique contemporaine.

Il est possible de régler l'intensité du son de « click » généré lorsqu'une touche est enfoncée ou relâchée.

## Growl (pour piano électrique)

Il s'agit d'une distorsion du son typique de la phase d'attaque qui produit une effet de grondement. Ce paramètre permet d'atténuer ou d'accentuer l'effet.

## Off Noise (pour clarinette, clavecin, orgue d'église)

Il est possible de régler l'intensité de l'effet sonore que certains instruments produise lors du relâchement des touches.

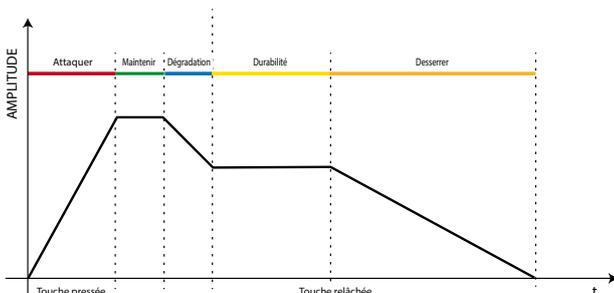
## Percussion (orgue vintage)

À ne pas confondre avec le dé clic des touches d'un orgue pop. La percussion a été introduite avec l'avènement des orgues électroniques pour imiter les sons percussifs du clavecin, du xylophone et du marimba.

La percussion est un registre classique pour le clavier supérieur. Ce paramètre permet de régler l'intensité du son percussif.

## Attack, Hold, Decay, Sustain et Release

Ces paramètres caractérisent l'enveloppe du son.. Par exemple, lorsqu'une touche d'un orgue à tuyaux est enfoncée, la note est jouée à un volume constant ; le son meurt rapidement après le relâchement de la touche. Au contraire, le son d'une guitare est plus fort juste après le pincement d'une corde et faiblit rapidement. Tenter de modifier l'enveloppe d'un son avec ces paramètres.



## Ride

Ce paramètre permet d'augmenter ou de diminuer le volume du son Ride Cymbals (cymbales Ride) contenu dans le son « Ac. Bass&Ride ».

## Petits ajouts ou altérations du son

Bien que les sons Dexibell soient développés pour atteindre la plus grande fidélité du son, il est possible de les modifier très simplement selon ses propres préférences ou de créer de nouvelles sonorités.

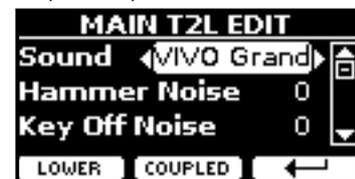
1. Sélectionner le son à personnaliser.
2. Sur la page principale, appuyer sur le bouton de fonction « T2L » pour accéder à la fonction d'édition.

### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → T2L EDITOR.



L'écran affiche la page de l'éditeur du son qui contient tous les paramètres disponibles pour le son sélectionné.



Dans l'exemple ci-dessus, le son VIVO Grand piano a été sélectionné.

3. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre à modifier.
4. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.
5. Pour modifier un son dans les parties LOWER ou COUPLED, appuyer sur le bouton de fonction correspondant.

## Enregistrement des modifications

Il suffit d'enregistrer la configuration effectuée dans une mémoire. Voir « Travailler avec les mémoires » (p. 37).

# 12 Autres fonctions

## Transposition de la tonalité du clavier

La fonction Transpose permet d'élever ou d'abaisser la tonalité du clavier du piano numérique par pas de réglage d'un demi-ton. Ceci s'avère particulièrement pratique lors de l'accompagnement d'instruments accordés pour différentes clefs ou pour jouer une chanson apprise dans une clef différente de celle dans laquelle elle a été apprise, ou encore lorsqu'un chanteur chante dans une clef différente de la partition originale.

### 1. Appuyer sur le bouton [TRANPOSE].



L'écran affiche la page suivante.



### 2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur de transposition.

#### Configuration du paramètre « Transpose »

-12 ~ 0 ~ +12 (pas de réglage d'un demi-ton)

En configurant une valeur non nulle, le voyant du bouton [TRANPOSE] s'allume et le clavier est transposé.

#### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner ce paramètre en appuyant sur le bouton [MENU] SETTING → TRANPOSE.

## Décalage de la tonalité d'une partie du clavier par pas d'un octave

La fonction Octave est un paramètre particulièrement utile qui permet de changer la tonalité de la partie sélectionnée par pas d'un octave (12 demi-tons à la fois).

### 1. Appuyer sur le bouton [OCTAVE].



La page suivante s'affiche :



L'écran affiche la valeur de l'octave pour chaque partie.

2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la partie du clavier dont l'octave doit être modifié.
3. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour configurer l'octave souhaité pour la partie sélectionnée.

## Exécution d'accords musicaux

VIVO S7/S3 est équipé de deux fonctions relatives aux accords : Chord Enhancer et Chord Freeze.

### CHORD ENHANCER

Cette fonction améliore le son en jouant des harmonies automatiques qui sont ajoutées à l'accord joué en utilisant les parties Main et/ou Lower.

La fonction Chord Enhancer fonctionne quand un son des familles Strings, Choir ou Pad est sélectionné et que la fonction est activée (le voyant du bouton CHORD [ENHANCER] est allumé). Pour savoir quels sons il est possible d'utiliser, voir « Liste des sons de VIVO S7/S3 » (p. 58).

1. Par exemple, sélectionner un son des familles Strings, Choir ou Pad sur la partie Main. Voir « Sélection des sons » (p. 23).  
Même comportement en cas de sélection d'un son pour la partie Lower au point (1).

### 2. Appuyer sur le bouton CHORD [ENHANCER].



Le voyant du bouton [ENHANCER] s'allume et la fonction Chord Enhancer est activée.

#### REMARQUE

Si le son actuellement sélectionné n'est pas un son des familles Strings, Choir ou Pad, la fonction Enhancer est désactivée.

3. Jouer un accord sur le clavier.  
La fonction Chord Enhancer ajoute des notes à l'accord joué.
4. Appuyer sur le bouton CHORD [ENHANCER] pour quitter cette fonction.

### Chord Freeze

Cette fonction est idéale pour jouer le même accord complexe rapidement dans différentes tonalités sur le clavier.

La fonction Chord Freeze permet de mémoriser un accord complexe et de le jouer dans différentes tonalités sur le clavier en n'utilisant qu'un doigt.

#### RAPPEL

La fonction Chord Freeze n'est disponible que pour les parties Main et Coupled.

1. Appuyer sur le bouton CHORD [FREEZE] tout en jouant et en tenant l'accord (au moins deux notes) à mémoriser sur le clavier.

## Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)



L'accord est mémorisé et le voyant CHORD [FREEZE] s'allume.

2. **Jouer une note sur le clavier dans la tonalité souhaitée.**  
L'accord précédemment mémorisé est reproduit dans la même tonalité que la note jouée.  
Tant que la fonction est activée, il est alors possible de jouer l'accord avec un doigt seulement.
3. **Pour mémoriser un autre accord :**
  - a. Appuyer sur le bouton CHORD [FREEZE] pour quitter cette fonction.
  - b. Appuyer sur le bouton CHORD [FREEZE] tout en jouant et en tenant le nouvel accord.  
L'accord est alors mémorisé et il est possible de le jouer comme indiqué précédemment.
4. Appuyer sur le bouton CHORD [FREEZE] pour quitter cette fonction.
5. Pour utiliser le même accord lors d'une interprétation, il est inutile de le mémoriser à nouveau. Sans appuyer sur aucune touche du clavier, appuyer sur le bouton CHORD [FREEZE] pour activer la fonction.

## Réglage de la réponse du clavier (Key Touch)

Il est possible de modifier la réponse du clavier selon ses propres références. Un nombre maximum de quatre réponses dynamiques peut être sélectionné.

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction **SETTING→KEYBOARD TOUCH** en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 22).
2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la réponse dynamique souhaitée.

Les paramètres suivants sont disponibles :

Valeur	Valeur	Explication
Keyboard Touch	Light++	Plage « <b>Heavy</b> » : Sélectionner cette configuration pour une expressivité maximum. Même de petites variations de la force avec laquelle les touches sont frappées produisent des différences audibles. Toutefois, en contrepartie, il faut frapper les touches fort pour atteindre le volume maximum.
	Light+	« <b>Normal</b> » : Sensibilité moyenne à la vitesse. Le clavier répond aux variations de vitesse mais le volume maximum est plus facile à atteindre qu'avec la configuration « hard » (dure).
	Light	
	Normal	
	Heavy	Plage « <b>Light</b> » : Sélectionnez cette configuration si vous êtes habitué à jouer sur un orgue électronique ou si vous ne souhaitez pas que les changements de vitesse entraînent des changements de volume importants.
	Heavy+	« <b>Fixed</b> » : Sélectionner cette configuration si toutes les notes jouées sur le clavier doivent avoir la même valeur de vitesse. En configurant ce paramètre, il est possible de modifier le champ « Fixed value ».
	Heavy++	
	Fixed [1~127]	

Valeur	Valeur	Explication
*Fixed Value	1~127	Permet de configurer la valeur quand le paramètre « Curve » est configuré comme « Fixed ».

[\*] Ce paramètre ne peut être modifié que si le paramètre « Keyboard Touch » est configuré comme « Fixed ».

## Réglage du niveau de l'entrée AUDIO IN

Il est possible de régler le niveau d'entrée de la source audio connectée avec le paramètre « AUDIO INPUT Level ».

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction **SETTING→AUDIO INPUT** en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 22).



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler le niveau de l'entrée AUDIO IN.

## Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset)

La fonction suivante permet de rappeler la configuration d'usine d'origine de VIVO S7/S3.

### AVERTISSEMENT

Toutes les données seront supprimées. Sauvegarder vos propres configurations sur une mémoire USB.

1. Appuyer sur le bouton [MENU/EXIT] et sélectionner la fonction **FACTORY RESET** en utilisant les boutons [▲], [▼] et [▶]. Voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 22).

L'écran affiche la fenêtre suivante :



2. Appuyer sur le bouton de fonction « YES » pour continuer.  
Le message « Complete » informe l'utilisateur que VIVO S7/S3 a été réinitialisé.

### REMARQUE

La fonction « Factory Reset » ne réinitialise pas la zone Global.

# 13 S'entraîner avec le lecteur de musique

Cette section explique comment lire des morceaux audio stockés dans la mémoire interne ou dans la mémoire USB (disponible dans le commerce). Il est possible de s'entraîner en jouant accompagné de morceaux d'arrière-plan.

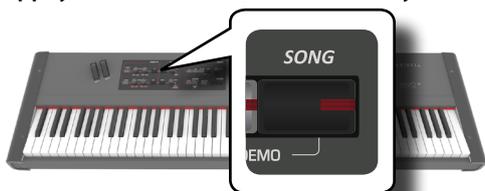
VIVO S7/S3 lit les types de fichier suivants :

Type de fichier	Extension
Fichiers audio	.mp3
	.wav
	.aiff ou .aif

## Lecture d'un morceau

### Chargement d'un morceau

1. Appuyer sur le bouton [SONG]. Son voyant s'allume.



L'écran affiche la page principale de la section Song et le nom du morceau actuel est affiché s'il est déjà chargé.



2. Appuyer sur le bouton de fonction « SONG LIST » ; L'écran affiche les contenus de la mémoire interne des morceaux.



### Chargement à partir de la mémoire interne des morceaux

- a. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir les fichiers afin de choisir le morceau à charger.
- b. Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour charger le morceau souhaité pour s'entraîner.

### Chargement à partir d'une mémoire USB

- a. Introduire une mémoire USB qui contient des morceaux. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).

- b. Pour afficher la liste des contenus de la mémoire USB, appuyer sur le bouton de fonction « USB ».

L'écran affiche les contenus de la mémoire USB.



- c. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour parcourir les fichiers et dossiers.
- d. Si le morceau recherché se trouve dans un dossier, sélectionner d'abord ce dossier, appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » pour visualiser son contenu, puis sélectionner le morceau. Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner au niveau supérieur.
- e. Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour charger le morceau souhaité pour s'entraîner. L'icône du morceau est mise en évidence pour indiquer le morceau sélectionné.

### Lecture du morceau chargé

3. Appuyer sur le bouton [▶/||].

Le voyant du bouton [▶/||] s'allume et la lecture du morceau commence.

4. Si nécessaire, tourner le bouton LEVEL pour régler le volume du morceau.



5. Appuyer une nouvelle fois sur le bouton [▶/||] pour suspendre la lecture du morceau.

Le bouton [▶/||] s'éteint.

6. Pour retourner au début du morceau, appuyer sur le bouton [◀].

7. Appuyer encore une fois sur [▶/||] pour reprendre la lecture.

## Commandes utiles pour les morceaux

VIVO S7/S3 est doté de commandes spécifiques aux morceaux particulièrement utiles pour régler le volume, retourner en arrière ou effectuer l'avance rapide au sein du morceau actuellement sélectionné, etc.

1. Charger le morceau à lire. Voir « Lecture d'un morceau » (p. 34).



2. À partir de la page principale de la section Song, appuyer sur le bouton de fonction « CONTROL ».

L'écran affiche :



3. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner le paramètre de commande.
4. Utiliser les boutons [◀][▶] pour sélectionner votre configuration.

Paramètre	Valeur	Explication
Volume	0~127	Permet de régler le volume du lecteur de musique.
Time	Dépend de la durée du morceau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur le bouton [◀] pour effectuer le retour rapide au sein du morceau</li> <li>• Appuyer sur le bouton [▶] pour effectuer l'avance rapide au sein du morceau</li> </ul>
Loop Mode	OFF, ON	« ON » : La lecture du morceau actuel se répète jusqu'à la sélection d'un autre morceau ou l'arrêt de la lecture du morceau.

# 14 Enregistrement des interprétations

Le piano numérique permet à l'utilisateur d'enregistrer ses interprétations et de les stocker dans la mémoire interne ou sur un dispositif de stockage USB.

L'enregistrement et la lecture de la musique interprétée avec l'instrument peut aider à s'entraîner et à s'améliorer.

## Enregistrement en tant que données audio

Votre interprétation sera enregistrée sous forme de données audio. Le morceau enregistré peut être utilisé sur un ordinateur, un téléphone ou tout autre lecteur audio.

### REMARQUE

Pour utiliser cette méthode d'enregistrement, il est nécessaire de connecter une clé USB (vendue séparément) au port USB Memory (p. 18).

Le fichier audio est enregistré dans le dossier « Recordings » dans la mémoire USB.

### REMARQUE

Ne pas débrancher la mémoire USB pendant l'enregistrement du morceau ni avant l'affichage du message de confirmation à la fin de l'enregistrement.

## A propos des fichiers d'enregistrement

Les fichiers audio sont enregistrés dans le dossier « Recordings » dans la mémoire USB.

Si le dossier « Recordings » n'existe pas, il est automatiquement créé lors du premier enregistrement.

Les morceaux sont enregistrés avec un numéro progressif distinct : rec\_0001.wav, rec\_0002.wav et ainsi de suite.

## Enregistrement de la musique jouée sous forme de données audio (WAVE).

Cette fonction pratique permet d'effectuer des enregistrements stéréos de qualité professionnelle.

La lecture peut s'effectuer directement avec des lecteurs de musique portatifs en utilisant un ordinateur.

Les enregistrements sont enregistrés dans la mémoire USB externe (disponible dans le commerce).

En outre, le piano numérique VIVO S7/S3 permet d'enregistrer toute musique provenant de la prise [AUDIO IN]. Il est possible de lire un morceau d'arrière-plan avec un lecteur externe connecté à la prise [AUDIO IN], de jouer le morceau sur le piano pendant la lecture, puis d'enregistrer l'interprétation effectuée.

### REMARQUE

- Une mémoire USB (disponible dans le commerce) est nécessaire pour enregistrer son interprétation.

## Spécifications du format d'enregistrement audio

Format audio	Spécification
WAV	48 kHz, 32 bit, Stéréo

## Avant de commencer l'enregistrement

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle les données audio doivent être enregistrées. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).
2. Préparer tous les éléments à enregistrer : sélectionner le son et le mode du clavier à utiliser pour l'interprétation. Voir « Sélection des sons » (p. 23).

### RAPPEL

Le signal du métronome n'est pas enregistré.

## Début/fin de l'enregistrement

3. Appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour commencer à enregistrer.  
Le voyant du bouton [●] s'allume et VIVO S7/S3 commence à enregistrer toute la musique jouée sur le clavier.
4. À la fin du morceau, appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour arrêter l'enregistrement.  
L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de confirmation.

## Écoute de l'enregistrement effectué

5. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour écouter le morceau interprété.

Pour enregistrer à nouveau, répéter la procédure précédente à partir de l'étape 4.

### REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 19).

## Enregistrement d'une interprétation sur une base audio existante (Overdub)

Il s'agit d'une technique employée pour l'enregistrement audio. Pendant l'écoute d'une base audio enregistrée existante, il est possible d'effectuer simultanément une nouvelle interprétation. Tout est enregistré dans un nouveau morceau.

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle les données audio doivent être enregistrées. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).
2. Préparer tous les éléments à enregistrer : sélectionner le son et le mode du clavier à utiliser pour l'interprétation. Voir « Sélection des sons » (p. 23).
3. Charger une base audio existante. Voir « Chargement d'un morceau » (p. 34).
4. Appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour commencer à enregistrer.
5. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour commencer la lecture de la base audio en tant que musique d'arrière-plan.
6. Jouer en écoutant la base audio.
7. À la fin du morceau, appuyer sur le bouton [●] (enregistrer) pour arrêter l'enregistrement.  
L'enregistrement s'arrête et l'écran affiche un message de confirmation.
8. Appuyer sur le bouton [▶/||] pour écouter le morceau interprété.

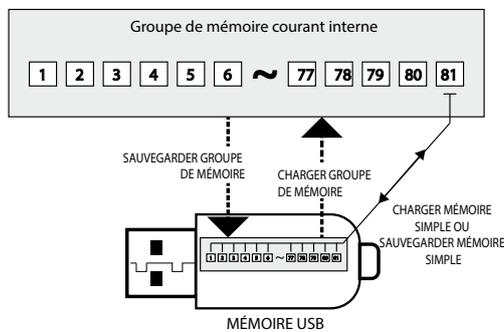
# 15 Travailler avec les mémoires

Il est beaucoup plus rapide d'utiliser les mémoires que de rappeler l'une des fonctions de VIVO S7/S3, de modifier les paramètres, etc. pendant l'interprétation.

L'instrument fournit des mémoires (81 mémoires pour VIVO S7 et 49 mémoires pour VIVO S3) qui permettent d'enregistrer pratiquement toutes les configurations (ou réglages) effectués sur le panneau avant et les différentes pages-écrans. Il est possible d'importer des mémoires supplémentaires directement depuis une mémoire USB.

## À propos des mémoires et de la structure des groupes de mémoires

Les mémoires créées par l'utilisateur sont enregistrées dans le groupe de mémoires interne ou dans un groupe de mémoires préalablement enregistré dans la mémoire USB. Ceci permet de préparer un groupe de mémoires pour les mariages, un autre pour les événements d'entreprise, un troisième pour les anniversaires, etc.



## Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne

1. Modifier les configurations des paramètres comme elles doivent être enregistrées.  
Pour plus de détails sur les configurations mémorisées, voir p. 48.
2. Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche :



Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] s'allume et la liste de la mémoire interne s'affiche.

### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → WRITE.

3. Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner la position dont la mémoire doit être remplacée.  
Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire à rappeler.
4. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer.  
L'affichage change et devient le suivant :



5. Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.
6. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste de la mémoire interne s'affiche.



## Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne

1. Appuyer sur le bouton [MEMORY/WRITE].

Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] s'allume de manière fixe et la liste de la mémoire interne s'affiche.



### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → RECALL.

2. Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner la mémoire à rappeler.  
Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire à rappeler.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour rappeler la mémoire.

La mémoire est rappelée et elle est mise en évidence à l'écran.



## Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans une mémoire USB (disponible dans le commerce)

1. Connecter la mémoire USB sur laquelle la mémoire doit être enregistrée. Voir « Branchement d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) » (p. 18).

2. Modifier les configurations des paramètres comme elles doivent être enregistrées.
3. Tenir le bouton [MEMORY/WRITE] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche :



La liste de la mémoire interne s'affiche.

**RAPPEL**

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → WRITE.

4. Appuyer sur le bouton de fonction [USB] pour sélectionner la mémoire de destination.

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



Il est alors possible d'effectuer l'enregistrement :

- Dans un groupe de mémoires préalablement enregistré. Continuer à partir de l'étape (5).
- Dans un nouveau groupe de mémoires. Voir « Enregistrement d'un nouveau groupe de mémoires » (p. 38) ci-dessous.

### Enregistrement dans un groupe de mémoires préalablement enregistré

5. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les fichiers et dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires.

Icône du groupe de mémoires	Extension du fichier du groupe de mémoires
	.rif

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier, le cas échéant.  
Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

6. Appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » pour rappeler le groupe de mémoires.

L'écran affiche la liste des mémoires dans le groupe de mémoires.



7. Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner la position dont la mémoire doit être remplacée.

8. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer. L'affichage change et devient le suivant :



9. Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.

10. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



### Enregistrement d'un nouveau groupe de mémoires

1. Appuyer sur le bouton de fonction « NEW SET » pour créer un groupe de mémoires vide.

Cette page permet de créer une nouvelle liste de groupe de mémoires dont le nom est automatiquement sélectionné par VIVO S7/S3.



2. Pour donner un nom au nouveau groupe de mémoires, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour confirmer le nom. L'écran affiche le contenu du nouveau groupe qui vient d'être créé.



4. Utiliser les boutons de la banque (familles de sons) et les boutons numériques pour sélectionner la position où la mémoire doit être écrite.
5. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour confirmer. L'affichage change et devient le suivant :



VIVO S7/S3 suggère un nom de mémoire.

6. Pour donner un nom à la nouvelle mémoire, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.
7. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour enregistrer la mémoire.

## Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB

La mémoire est enregistrée et la liste des mémoires s'affiche.



### Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB

1. Connecter une mémoire USB à VIVO S7/S3. Pour plus de détails, voir p. 18.  
Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page principale. Voir « Page principale » (p. 21).
2. Appuyer sur le bouton [MEMORY/WRITE].  
Le voyant du bouton [MEMORY/WRITE] s'allume de manière fixe et la liste de la mémoire interne s'affiche.



#### RA PPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → MEMORY → RECALL.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « USB ».  
L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



4. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les fichiers et dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires.

Icône du groupe de mémoires	Extension du fichier du groupe de mémoires
	.rif

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier.  
Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

5. Appuyer sur le bouton de fonction « OPEN » (ouvrir) pour ouvrir le groupe de mémoires sélectionné.

L'écran affiche la liste des mémoires :



6. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste et sélectionner la mémoire à rappeler.
7. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour rappeler la mémoire.

La mémoire est rappelée et elle est mise en évidence à l'écran.



#### RAPPEL

Pour afficher à nouveau les mémoires internes, appuyer sur le bouton de fonction « INTERNAL ».

### Renommer une mémoire

Cette fonction permet de modifier le nom d'une mémoire sélectionnée.

1. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner MEMORY → RENAME.

La liste de la mémoire interne s'affiche :



2. Utiliser les boutons [▲][▼] pour déplacer le curseur dans la liste jusqu'à la position de la mémoire à renommer.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « RENAME » pour confirmer.

L'affichage change et devient le suivant :



4. Utiliser les boutons [▲][▼] et [←][→] pour renommer la mémoire. Voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.
5. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour confirmer le nom.  
La mémoire est renommée et la liste de la mémoire interne s'affiche.



### Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB

Utiliser cette fonction pour exporter le groupe de mémoires interne vers la mémoire USB (disponible dans le commerce).

Cette fonction est utile pour créer des groupes spécifiques pour chaque événement et pour les importer à n'importe quel moment.

Il est également possible d'utiliser cette fonction pour sauvegarder les mémoires internes.

### 1. Connecter une mémoire USB à VIVO S7/S3. Pour plus de détails, voir p. 18.

Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page principale. Voir « Page principale » (p. 21).

### 2. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner MEMORY → EXPORT SET.



L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



### 3. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les dossiers afin de sélectionner la destination.

Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier.

Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

### 4. Appuyer sur le bouton de fonction « EXPORT » pour confirmer la sélection.

L'affichage change et devient le suivant :



VIVO S7/S3 suggère un nom de groupe de mémoires.

### 5. Pour donner un nom au groupe de mémoires, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22) pour plus d'informations.

### 6. Appuyer sur le bouton de fonction « OK » pour exporter le groupe de mémoires.

Un message confirme l'opération.

#### REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 19).

### 1. Connecter une mémoire USB qui contient des groupes de mémoires au VIVO S7/S3. Pour plus de détails, voir p. 18.

Une icône USB apparaît dans la barre des icônes de la page principale. Voir « Page principale » (p. 21).

### 2. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner MEMORY → IMPORT SET.

L'écran affiche une liste de tous les fichiers et dossiers sur le dispositif de stockage USB qui vient d'être connecté.



### 3. Utiliser les boutons [▲][▼] pour parcourir les dossiers afin de sélectionner le groupe de mémoires à importer.



Utiliser le bouton de fonction « OPEN » pour accéder à un dossier.

Si un dossier est ouvert par erreur, appuyer sur le bouton [←] pour retourner au niveau supérieur.

### 4. Appuyer sur le bouton de fonction « IMPORT » pour confirmer la sélection.

Un message confirme que le groupe de mémoires a été importé.

#### REMARQUE

Toujours éjecter la mémoire USB en toute sécurité avant de la débrancher physiquement de la prise USB. Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser la fonction « USB REMOVE » (retrait USB). Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 19).

## Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne.

Utiliser cette fonction pour importer des groupes de mémoires à partir d'une mémoire USB (disponible dans le commerce) vers la mémoire interne.

# 16 Jouer de la musique avec des pistes d'arrière-plan

L'application X MURE® et VIVO S7/S3 vous permettent de jouer vos mélodies préférées tout en contrôlant une boucle audio.



X MURE® est un produit logiciel DEXIBELL®

## QU'EST-CE QUE X MURE

- X-MURE est une application exécutable sur iPhone ou iPad.
- En utilisant « Harmony Poly Fragmentor », le premier algorithme au monde capable de modifier des pistes audio en temps réel, « X MURE » permet de jouer de la musique directement sur l'écran d'un iPad/iPhone ou avec un instrument de musique connecté par USB.
- « X MURE » n'utilise pas de générateurs de sons, d'instruments virtuels ou de « fichier MIDI standard », elle se base exclusivement sur des pistes audio enregistrées par des instruments réels ; ce n'est donc pas une simulation de la réalité...c'est la réalité.

## QUE PERMET DE FAIRE X MURE

- Commander les boucles audio d'X MURE avec une progression d'accord jouée par VIVO S7/S3.
- Réarranger les pistes audio de l'utilisateur en utilisant d'innombrables genres musicaux ou créer un tout nouveau hit.

## MATÉRIEL NÉCESSAIRE POUR UTILISER X MURE

- Piano numérique VIVO S7/S3.
- Kit de connexion pour appareil photo iPad d'Apple (connecteurs pour appareil photo fabriqués par Apple Inc.).
- Câble USB (type A-mâle - type B-mâle : disponible dans le commerce).
- Câble audio (jacks de 3,5 mm).
- Télécharger l'application X MURE à partir de l'App Store.

pour régler le volume au minimum.

3. Brancher le jack d'entrée de VIVO S7/S3 situé dans la partie avant gauche du panneau inférieur à la sortie du dispositif mobile. Voir « Branchement de dispositifs numériques de lecture » (p. 17).

## Jouer de la musique avec l'application X MURE

1. Allumer votre VIVO S7/S3 et votre iPad.
2. Toucher l'icône X MURE sur votre iPad pour ouvrir l'app.

Il existe trois choix possibles :



3. Toucher l'icône Dexibell VIVO pour obtenir les meilleures performances de VIVO S7/S3.

La page suivante s'affiche :



4. Jouer une note sur le clavier pour informer X MURE de la partie utilisée pour la contrôler.
5. Sur X MURE, sélectionner la boucle audio à lire.
6. Toucher l'icône de lecture de l'application X MURE.

La lecture de la boucle commence.

### RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale ou un bouton programmable pour lire et arrêter la lecture de la boucle. Voir « CONTROL » (p. 49).

7. Jouer des accords sur le clavier. La boucle audio suit votre progression d'accord.
8. Sur X MURE, toucher les boutons icônes « A », « B », « C » ou « B » pour choisir une scène différente.

### RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale ou un bouton programmable pour sélectionner une autre scène. Voir « CONTROL » (p. 49).

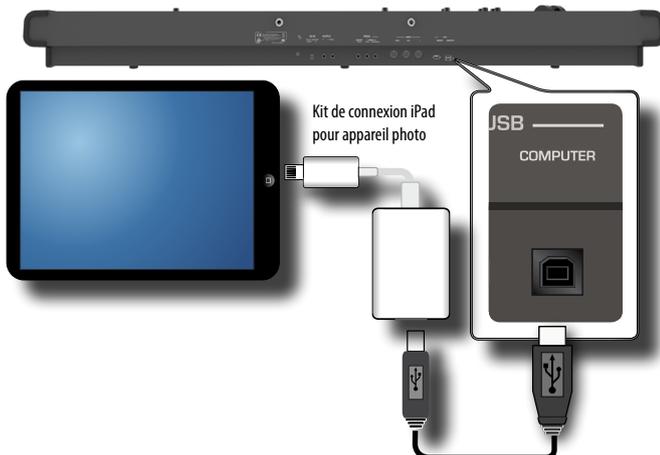
9. Sur X MURE, toucher les boutons icônes « 1 », « 2 », « 3 » ou « 4 » pour choisir une autre boucle de batterie.

### RAPPEL

Il est possible d'utiliser une pédale ou un bouton programmable pour sélectionner une autre boucle de batterie. Voir « CONTROL » (p. 49).

## Connexion du dispositif mobile

1. Connecter l'iPad à VIVO S7/S3 avec un connecteur USB pour appareil photo iPad et un câble USB.

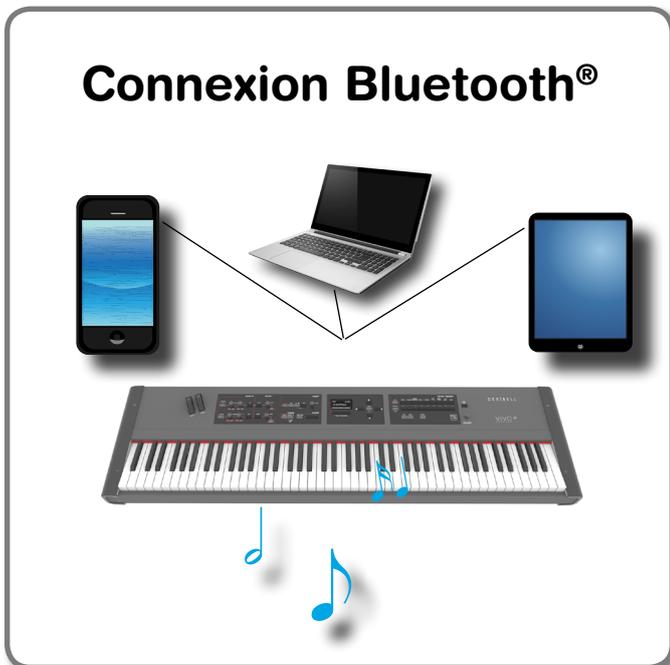


2. Tourner le bouton [VOLUME] vers la position la plus basse

# 17 Fonctionnement sans fil

## Connectivité Bluetooth® Audio

Les pianos VIVO S7/S3 sont doté d'une fonction Bluetooth® Audio. Cette technologie permet de transmettre de la musique sans fil à partir d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur doté d'une fonction Bluetooth® sur VIVO S7/S3



## Opérations préliminaires, association d'un dispositif mobile

Lors de la première utilisation d'un nouveau dispositif mobile, il est nécessaire de l'« associer » avec le dispositif considéré de manière à ce que les deux dispositifs sachent comment de connecter l'un à l'autre en toute sécurité.



### REMARQUE

Prière de noter que l'explication des modalités d'association d'un dispositif mobile avec VIVO S7/S3 est fournie à simple titre d'exemple. Les opérations nécessaires pour associer le dispositif mobile peuvent différer des explications fournies ici et dépendent du système d'exploitation de votre dispositif. Pour plus d'informations, prière de consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

1. Placer le dispositif mobile à une distance maximum d'1 mètre (3 pieds) de VIVO S7/S3.

### REMARQUE

Lors de l'association d'un dispositif donné, s'assurer que les autres dispositifs soient éteints ou hors de portée.

2. S'assurer que VIVO S7/S3 soit visible pour les autres dispositifs. Pour cela, appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page Bluetooth®.



3. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre « Visible ».
4. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour le configurer sur « ON ». L'écran affiche le nom du dispositif VIVO S7/S3. Le piano est maintenant visible pour les autres dispositifs qui portent ce nom.

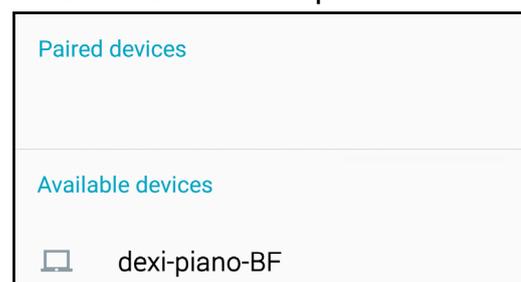


5. Sur le dispositif mobile à connecter, activer la fonction Bluetooth® et, si nécessaire, rechercher les dispositifs mobiles disponibles.



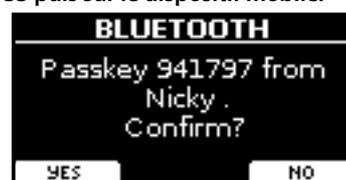
Pour plus d'informations sur les modalités d'activation de la fonction Bluetooth®, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré. La liste des dispositifs mobiles disponibles est maintenant affichée sur le dispositif mobile.

6. Sélectionner le dispositif « dexe-piano-xx » qui est affiché dans la liste Bluetooth® du dispositif mobile considéré.

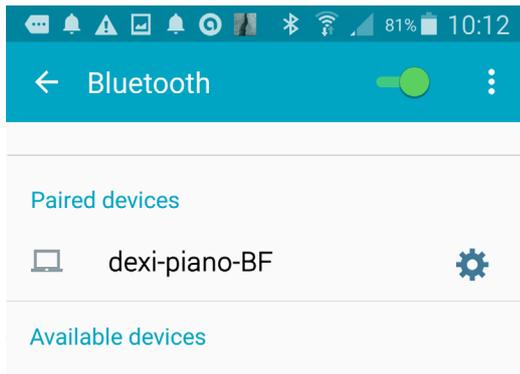


Dans l'exemple précédent, le nom du dispositif est « dexe-piano-BF ».

7. Si le dispositif mobile et VIVO S7/S3 demandent de confirmer la connexion en affichant la page-écran « passkey » (mot de passe), confirmer d'abord sur VIVO S7/S3 puis sur le dispositif mobile.



Lorsque l'association réussit, « dexe-piano-xx » est ajouté à la liste des dispositifs associés sur le dispositif mobile. De même, le dispositif mobile est ajouté à la liste des dispositifs « Paired » (associés) de VIVO S7/S3.



### 8. Sélectionner le dispositif « dexi-piano-xx » qui est affiché dans la liste des dispositifs associés du dispositif mobile considéré.

La connexion est désormais établie et une icône Bluetooth® est affichée dans le menu principal. La musique lue par le dispositif mobile peut être écoutée sur VIVO S7/S3. Une icône s'affiche

#### RAPPEL

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

#### RAPPEL

Une fois les dispositifs associés, il est inutile de procéder à nouveau à l'association. Voir « Connexion à un dispositif mobile déjà associé » (p. 43) pour connecter VIVO S7/S3 à un dispositif déjà associé.

#### REMARQUE

Il est nécessaire d'effectuer à nouveau l'association en cas d'exécution de la restauration de la configuration d'usine (« Factory Reset ») (p. ).

## Connexion à un dispositif mobile déjà associé

#### REMARQUE

Prière de noter que l'explication des modalités de connexion d'un dispositif mobile avec VIVO S7/S3 est fournie à simple titre d'exemple. Les opérations nécessaires pour connecter le dispositif mobile peuvent différer des explications fournies ici et dépendent du système d'exploitation de votre dispositif. Pour plus d'informations, prière de consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

1. Placer le dispositif mobile à une distance maximum d'1 mètre (3 pieds) de VIVO S7/S3.
2. Si nécessaire, activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif mobile.
3. Sélectionner le dispositif « dexi-piano-xx » qui est affiché dans la liste Bluetooth® du dispositif mobile considéré.

La connexion est désormais établie et une icône Bluetooth® est affichée dans le menu principal. La musique lue par le dispositif mobile peut être écoutée sur VIVO S7/S3. Une icône s'affiche

#### RAPPEL

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation du dispositif mobile considéré.

## Suppression d'un dispositif mobile associé

Il est parfois utile de supprimer des dispositifs qui ne sont plus utilisés. Cela aide à tout recommencer depuis le début.

1. Appuyer sur le bouton [MENU] et sélectionner la page BLUETOOTH.



2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le dispositif.
3. Appuyer sur « CANCEL » (effacer) pour le supprimer. Le dispositif est supprimé de la liste des dispositifs Bluetooth® associés.

# 18 Égaliseur principal

VIVO S7/S3 est doté d'un égaliseur principal utile. Il est possible de régler le gain des fréquences graves, médiums et aiguës pour obtenir le meilleur son possible lors de l'écoute avec divers systèmes de lecture ou adapter la réponse acoustique de la pièce.

## Commandes en temps réel

1. Appuyer sur le bouton « MASTER EQ » pour régler les paramètres de l'égaliseur avec les boutons (1, 2, 3, 4).



Les boutons sont alors associés aux paramètres de l'égaliseur.

2. Tourner l'un des boutons pour régler le paramètre souhaité. La fenêtre temporaire suivante s'affiche :



3. Utiliser les autres boutons pour sélectionner la meilleure égalisation. Pour plus d'informations sur les paramètres de l'égaliseur principal, voir « MASTER EQ » (p. 49).
4. Appuyer à nouveau sur le bouton « MASTER EQ » pour quitter cette section.

## Réglage de l'égaliseur principal

L'égaliseur permet de renforcer ou de réduire la plage de fréquence grave ou de la plage de fréquence aiguë du son. Régler les paramètres « Master EQ » (égaliseur principal) pour obtenir le meilleur son possible lors de l'écoute avec différents systèmes de reproduction, avec des écouteurs ou avec un système externe de haut-parleurs.

1. Tenir le bouton [MASTER EQ] enfoncé jusqu'à ce que l'écran affiche :

La liste des paramètres s'affiche.



### RAPPEL

Il est également possible de sélectionner cette fonction en appuyant sur le bouton [MENU] → EFFECTS → MASTER EQ.

1. Utiliser les boutons [▲] et [▼] pour sélectionner le paramètre et utiliser les boutons [◀] [▶] pour régler la valeur.

Paramètre	Valeur	Explication
High Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence aiguë. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).
Mid Freq	200 ~ 8000 Hz	Ce paramètre permet de configurer la fréquence de coupure de la bande médium.
Mid Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence MID sélectionnée. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).
Low Gain	-12~ 0 +12 dB	Utiliser ce paramètre pour configurer le niveau de la fréquence grave. Les valeurs positives renforcent cette fréquence (augmentent son volume). Les valeurs négatives la réduisent (l'atténuent).

## Préréglage de l'égaliseur principal

VIVO S7/S3 est doté de paramètres prédéfinis qui peuvent s'avérer utiles dans certaines situations ou pour commencer à utiliser l'instrument. Il est possible de commencer à utiliser un préréglage, puis de le personnaliser selon ses préférences et de l'enregistrer dans la zone User.

1. À partir de la page « MASTER EQ », appuyer sur le bouton de fonction « PRESET ».



2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le préréglage souhaité.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « SELECT » pour confirmer la sélection. Son icône « EQ » est mise en évidence pour indiquer que le préréglage a été chargé.

## Enregistrement du préréglage de l'utilisateur

Effectuer les réglages nécessaires pour obtenir le son désiré.

1. À partir de la page « MASTER EQ », appuyer sur le bouton de fonction « SAVE ».



2. Il est également possible de donner un nom au préréglage en appuyant sur le bouton de fonction « RENAME ». Pour plus d'informations la manière de renommer, voir « Attribution du nom que vous voulez » (p. 22).
3. Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer le préréglage défini. L'écran affiche un message de confirmation :

# 19 Fonctions de Master Keyboard

VIVO S7/S3 sert également de Master Keyboard (clavier maître). Il est possible de jouer de la musique sur d'autres dispositifs MIDI avec le clavier du piano. Il est possible de partager le clavier en quatre zones différentes, chacune permettant ensuite de contrôler des dispositifs externes jouant des sons multiples.

Pour plus d'informations sur les modalités de connexion d'un dispositif MIDI, voir « Connexion de VIVO S3/S7 à des dispositifs MIDI » (p. 18).

## Quatre zones MIDI programmables

VIVO S7/S3 possède quatre zones MIDI programmables indépendantes. Pour chaque zone, il est possible de sélectionner le canal MIDI et la portion du clavier, de configurer l'octave, de transposer et de configurer de nombreux autres paramètres.

### RAPPEL

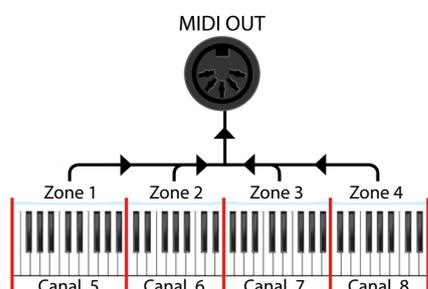
Il est possible d'enregistrer les paramètres des zones dans les mémoires. Voir « Travailler avec les mémoires » (p. 37).

### RAPPEL

Une mémoire spécifique MIDI SET est disponible appelée « KeyboardZone » pour faciliter la configuration des paramètres MIDI en utilisant les zones. Voir « MIDI SET » (p. 55).

### REMARQUE

Pour contrôler un autre dispositif MIDI avec le piano, il est nécessaire de configurer son canal de réception MIDI en fonction du canal de transmission de la zone MIDI. Pour cela, consulter le manuel d'utilisation fourni avec les dispositifs externes MIDI.



## Configuration des zones MIDI



1. À partir de la page principale, appuyer sur le bouton de fonction « ZONE » pour accéder à la page « MIDI ZONE ».



2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la zone à configurer.

3. Appuyer sur le bouton de fonction « EDIT ».



4. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner le paramètre.

5. Utiliser les boutons [◀] [▶] ou bien le bouton SONG LEVEL (DATA ENTRY) pour régler la valeur.

Voici une brève explication des paramètres de configuration des zones MIDI :

Paramètre	Valeur	Explication
Switch	OFF, ON	Désactive ou active la zone MIDI.
Channel	1~16	Sélectionne le canal de transmission MIDI.
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Règle la valeur de l'octave.
Transposition	-12 ~ 0 ~ +12	Règle la valeur du paramètre « Transpose ».
Note Low	C-1 ~ G-9	Configure la portion du clavier.
Note High	C-1 ~ G-9	<b>RAPPEL</b> Une méthode facile pour configurer la plage : - sélectionner le paramètre (Note Low ou Note High) - Appuyer sur une touche du clavier.
CC00	0 ~ 127	Ces messages sont utilisés pour sélectionner un son sur le dispositif externe lors de l'activation d'une zone.
CC32	0 ~ 127	Sélectionner le triplet (cc00, cc32, PC) pour définir le son.
PC	1 ~ 128	
Level	0 ~ 127	Configure le volume à envoyer au dispositif externe.
Panpot	-64 ~ 0 ~ 63	Configure le volume à envoyer au dispositif externe.
PC Send	OFF, ON	<b>OFF</b> : utiliser cette valeur pour ne pas envoyer le triplet (cc00, cc32, PC) via MIDI. <b>ON</b> : utiliser cette valeur pour envoyer le triplet (cc00, cc32, PC) via MIDI.
Bender	OFF, ON	<b>OFF</b> : La molette de bender est dissociée. <b>ON</b> : La molette de bender est associée à la zone. Les valeurs du bender sont transmises via MIDI.
Modulation	OFF, ON	<b>OFF</b> : La molette de modulation est dissociée. <b>ON</b> : La molette de modulation est associée à la zone. Les valeurs de modulation sont transmises via MIDI.
Foot SW	OFF, ON	<b>OFF</b> : la fonction de la pédale est dissociée. <b>ON</b> : La fonction associée à la pédale est associée à la zone. Les valeurs sont transmises via MIDI.
Damper	OFF, ON	
Expression	OFF, ON	
Control 1	OFF, ON	Ces paramètres sont liés aux quatre boutons « Control » situés sur le panneau gauche. <b>OFF</b> : Le bouton de commande est dissocié. <b>ON</b> : Le bouton e commande est associé à la zone lorsque le canal MIDI du Control est configuré sur « Zone ». Voir « CONTROL 1 ASSIGN », « CONTROL 2 ASSIGN », « CONTROL 3 ASSIGN », « CONTROL 4 ASSIGN » (p. 51). Les valeurs sont transmises via MIDI.
Control 2	OFF, ON	
Control 3	OFF, ON	
Control 4	OFF, ON	

Paramètre	Valeur	Explication
CC Assign1	Off, CC1 ~ CC127	Ces quatre messages « control change » sont disponibles pour être transmis au dispositif externe quand la zone est activée.
CC Value1	0 ~ 127	
CC Assign2	Off, CC1 ~ CC127	
CC Value2	0 ~ 127	
CC Assign3	Off, CC1 ~ CC127	<b>OFF</b> : Aucun message « control change » n'est transmis.
CC Value3	0 ~ 127	<b>CC1 ~ CC127</b> : Sélectionne la modification de commande à envoyer via MIDI.
CC Assign4	Off, CC1 ~ CC127	<b>0 ~ 127</b> : Sélectionne la valeur.
CC Value4	0 ~ 127	

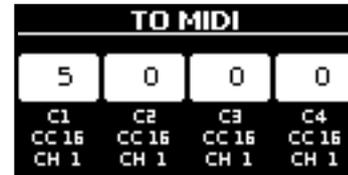
Les boutons sont alors activés pour commander des dispositifs MIDI externes.

### RAPPEL

Il est possible d'associer un « Control Change » différent à chaque bouton. Voir p. 51.

## 2. Tourner le bouton souhaité.

Les valeurs de « Control Change » sont transmises par MIDI et une fenêtre temporaire indique la valeur actuelle.



## 3. Appuyer à nouveau sur le bouton « TO MIDI » pour ré-associer les boutons à la fonction AUDIO FX.

## Active une zone MIDI

1. À partir de la page principale, appuyer sur le bouton de fonction « ZONE » pour accéder à la page « MIDI ZONE ».



Les états des 4 zones sont affichés.

2. Utiliser les boutons [◀] [▶] pour sélectionner la zone à activer.
3. Appuyer sur le bouton de fonction « ON » pour activer la zone MIDI sélectionnée.



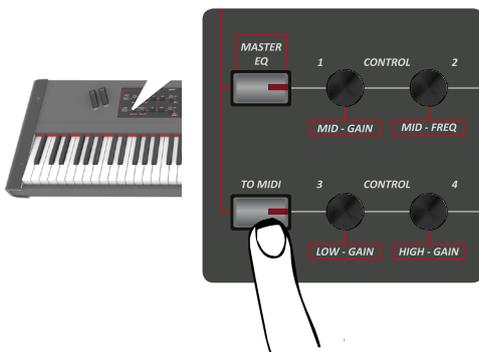
Dans l'exemple ci-dessus, la zone MIDI 1 a été activée

4. Pour activer une autre zone MIDI, répéter les étapes (3) et (4)  
Il est possible d'activer un maximum de quatre zones MIDI.

## Utilisation des boutons pour envoyer des messages MIDI (TO MIDI)

Les quatre boutons situés sur le panneau de gauche permettent d'envoyer des messages MIDI « Control Change ». Il est possible de les utiliser indépendamment ou comme boutons de commande des zones. Voir « Configuration des zones MIDI » (p. 45).

1. Appuyer sur le bouton « TO MIDI » pour envoyer des messages « Control Change » avec les boutons (1, 2, 3, 4).



# 20 Options du MENU (section avancée)

Le bouton [MENU] de VIVO S7/S3 permet d'accéder aux paramètres et fonctions disponibles.

## Procédure générale

### 1. Appuyer sur le bouton [MENU].

L'affichage change et devient le suivant :



### 2. Utiliser les boutons [▲] [▼] pour sélectionner la rubrique du groupe de fonctions souhaité.

### 3. Appuyer sur le bouton [▶] pour accéder à la page-écran permettant de modifier les paramètres du groupe sélectionné ou d'exécuter la commande sélectionnée.

Pour plus d'informations sur la sélection des paramètres, voir « Déplacement du curseur et configuration des valeurs des paramètres » (p. 22).

Les fonctions et paramètres suivants sont disponibles :

## Groupe de paramètres

<b>Groupe de paramètres SETTING</b> .....	<b>49</b>
MAIN SETTING .....	49
Level .....	49
Panpot .....	49
Octave .....	49
Mute .....	49
LOWER SETTING .....	49
COUPLED SETTING .....	50
Level .....	50
Panpot .....	50
Octave .....	50
Coarse Tune .....	50
Fine Tune .....	50
Mute .....	50
ZONE 1 SETTING .....	50
ZONE 2 SETTING .....	50
ZONE 3 SETTING .....	50
ZONE 4 SETTING .....	50
KEYBOARD TOUCH .....	50
OCTAVE .....	50
Main .....	50
Coupled .....	50
Lower .....	50
TRANSPOSE .....	50
SPLIT MODE .....	50
Split Point .....	50
<b>T2L EDITOR</b> .....	<b>50</b>
<b>EFFECTS</b> .....	<b>50</b>
MAIN FX .....	50
LOWER FX .....	50
COUPLED FX .....	50
REVERB .....	50
MASTER EQ .....	50
<b>CONTROL</b> .....	<b>50</b>
DAMPER PEDAL .....	51
Part .....	51

PEDAL ASSIGN 1 .....	51
Funct. ....	51
Part .....	51
PEDAL ASSIGN 2 .....	51
Funct. ....	51
Part .....	51
EXPRESSION PEDAL .....	51
Funct. ....	51
Part .....	51
SWITCH 1 ASSIGN .....	51
Funct. ....	52
Part .....	52
SWITCH 2 ASSIGN .....	52
Funct. ....	52
Part .....	52
WHEEL1 ASSIGN .....	52
Part .....	52
WHEEL2 ASSIGN .....	52
Funct. ....	52
Part .....	52
CONTROL 1 ASSIGN .....	52
CONTROL 2 ASSIGN .....	52
CONTROL 3 ASSIGN .....	52
CONTROL 4 ASSIGN .....	52
Channel .....	52
Fonction .....	52

<b>TUNING</b> .....	<b>53</b>
MASTER TUNE .....	53
TEMPERAMENT .....	53
Equal Flat, .....	53
Equal Stretch (valeur par défaut), .....	53
Vallotti, .....	53
Just Major, .....	53
Pythagorean, .....	53
Mean-Tone, .....	53
Werckmeister III, .....	53
Kimberger III, .....	53
User 1, User 2, User 3 .....	53

<b>MEMORY</b> .....	<b>54</b>
---------------------	-----------

<b>USB REMOVE</b> .....	<b>54</b>
-------------------------	-----------

<b>AUDIO INPUT</b> .....	<b>54</b>
LEVEL .....	54

<b>BLUETOOTH</b> .....	<b>54</b>
------------------------	-----------

<b>MIDI</b> .....	<b>55</b>
RECEPTION .....	55
Main, Coupled, Lower .....	55
Status .....	55
Channel .....	55
Shift .....	55
Modulation .....	55
Volume .....	55
Panpot .....	55
Expression .....	55
Reverb .....	55
Chorus .....	55
Hold .....	55
Sostenuto .....	55
Soft .....	55
PG (Program Change) .....	55
PB (Pitch Bender) .....	55
TRANSMISSION .....	55
Main, Coupled, Lower .....	55
Status .....	55

Channel.....	55
Shift.....	55
Local.....	55
Modulation.....	56
Volume.....	56
Panpot.....	56
Expression.....	56
Reverb.....	56
Chorus.....	56
Hold.....	56
Sostenuto.....	56
Soft.....	56
PG (Program Change).....	56
PB (Pitch Bender).....	56
MIDI SET.....	56
SAVE MIDI SET.....	56
<hr/>	
<b>GLOBAL</b> .....	<b>56</b>
Auto OFF.....	56
Pedal.....	56
Switch.....	56
<hr/>	
<b>FACTORY RESET</b> .....	<b>56</b>
<hr/>	
<b>VERSION INFO</b> .....	<b>56</b>

## ZONE DE LA MEMOIRE RÉSERVÉE AUX PARAMÈTRES

Les paramètres peuvent être stockés dans différentes zones de la mémoire. Le tableau suivant indique comment déterminer dans quelle zone ils sont enregistrés.

Icônes	Explication
 INTERNAL MEMORY	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être enregistré dans la zone de la mémoire interne. Voir « Travailler avec les mémoires » (p. 37).
 GLOBAL MEMORY	Ce symbole indique que le paramètre ou le groupe de paramètres peut être enregistré dans la zone globale de la mémoire interne.  La zone globale de la mémoire interne est automatiquement enregistrée lors de l'extinction de l'instrument.
<b>REMARQUE</b>	
Utiliser le bouton approprié pour éteindre l'instrument. Ne pas débrancher l'adaptateur de la prise avant que l'instrument soit éteint.	

## Groupe de paramètres SETTING

Bouton [MENU] →SETTING



Ce groupe de paramètres permet d'accéder aux paramètres les plus importants du piano numérique.



### ► MAIN SETTING

C'est ici qu'il est possible de modifier les paramètres relatifs à la partie Main du clavier.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Définit le volume de la partie Main du clavier. En configurant « 0 », la partie considérée n'est plus audible.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Utiliser ce paramètre pour configurer la balance stéréo de l'instrument à percussion sélectionné. « 0 » équivaut à « aucun changement », des valeurs négatives décalent l'instrument à gauche et des valeurs positives le décalent à droite.
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Utiliser ce paramètre pour transposer l'instrument sélectionné de 4 octaves vers le haut ou vers le bas.
Mute	OFF, ON	Sélectionner « ON » pour rendre la partie du clavier silencieuse.

### ► LOWER SETTING

Elle contient les paramètres relatifs à la partie Lower du clavier.

Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

### ▶ COUPLED SETTING

Elle contient les paramètres relatifs à la partie Coupled du clavier.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Même configuration que la partie Main.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Coarse Tune	-24 ~ 0 ~ +24	Les paramètres Coarse et Fine Tune sont utilisés pour créer une dissonance entre deux sons de fréquences légèrement différentes. Modifie la tonalité par pas d'un demi-ton.
Fine Tune	-99 ~ 0 ~ +99	Modifie la tonalité par pas d'un centième (1/100 de demi-ton)
Mute	OFF, ON	Sélectionner « ON » pour rendre la partie du clavier silencieuse.

### ▶ ZONE 1 SETTING

### ▶ ZONE 2 SETTING

### ▶ ZONE 3 SETTING

### ▶ ZONE 4 SETTING

Voir « Quatre zones MIDI programmables » (p. 45).

### ▶ KEYBOARD TOUCH

Voir « Réglage de la réponse du clavier (Key Touch) » (p. 33).

### ▶ OCTAVE

Paramètre	Valeur	Explication
Main	-4 ~ 0 ~ +4	Utiliser ce paramètre pour transposer la partie sélectionnée du clavier de 4 octaves vers le haut ou vers le bas.
Coupled	-4 ~ 0 ~ +4	
Lower	-4 ~ 0 ~ +4	

### ▶ TRANSPOSE

Cette fonction permet de transposer la tonalité de VIVO S7/S3 par pas d'un demi-ton. Selon la configuration du mode, cette transposition s'applique à toutes les sections ou seulement à un paramètre donné. Pour plus de détails, voir p. « Transposition de la tonalité du clavier » (p. 32).

### ▶ SPLIT MODE

Ce groupe de fonctions permet de configurer le point de partage du clavier.

#### RAPPEL

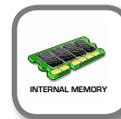
Il est également possible de sélectionner ce paramètre en tenant enfoncé le bouton [  ] jusqu'à ce que l'écran affiche la page suivante :



Paramètre	Valeur	Explication
Split Point	F1 ~ C#7 Par défaut : F3	Voir « Modification du point de partage » (p. 25).

## T2L EDITOR

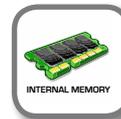
Bouton [MENU] → T2L EDITOR



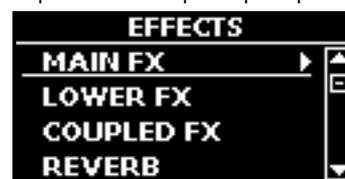
Voir « Personnalisation des sons » (p. 30).

## EFFECTS

Bouton [MENU] → EFFECTS



L'instrument comporte deux processeurs multi-effet (FX-A et FX-B) qui peuvent être utilisés pour traiter n'importe quelle partie du clavier.



### ▶ MAIN FX

Cette sélection permet d'accéder aux pages-écrans où il est possible de configurer les paramètres des effets de la partie Main de VIVO S7/S3.



Pour plus d'informations sur les paramètres des effets, consulter le tableau « Types et paramètres des effets » p. 56.

Pour plus d'informations sur la sélection des effets et des paramètres correspondants, voir la section « Effets sonores » (p. 28).

### ▶ LOWER FX

Elle contient les paramètres relatifs aux effets pour la partie Lower du clavier.

Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

### ▶ COUPLED FX

Elle contient les paramètres relatifs aux effets pour la partie Coupled du clavier.

Même configuration que la partie Main. Voir ci-dessus.

### ▶ REVERB

Voir « Ajout de réverbération au son » (p. 28).

### ▶ MASTER EQ

Voir « Égaliseur principal » (p. 44).

## CONTROL

Bouton [MENU] → CONTROL



Ce groupe de paramètres est relatif aux pédales et aux boutons programmables (Assign Switch). VIVO S7/S3 permet de gérer et d'attribuer différentes fonctions aux pédales. Voir « Branchement des pédales » (p. 16).

Cette page permet d'attribuer les fonctions :



► DAMPER PEDAL



Paramètre	Valeur	Explication
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la pédale de maintien est inutile. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale de sustain est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► PEDAL ASSIGN 1



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	OFF, Sostenuto, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop  Par défaut : Rotary S/L	<b>OFF</b> : Aucune fonction attribuée <b>Voir « Explication des fonctions des pédales » (p. 51).</b>
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la pédale est inutile. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► PEDAL ASSIGN 2



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	Off, Sostenuto, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop  Par défaut : FXA On-Off	<b>Off</b> : Aucune fonction attribuée <b>Voir « Explication des fonctions des pédales » (p. 51).</b>
Part	Identique au paramètre « Int. Part » de la CENTRAL pedal. Voir les explications ci-dessus.	

► EXPRESSION PEDAL



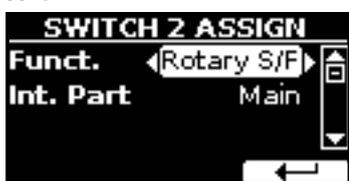
Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	Expression, Modulation	<b>Expression</b> : La pédale est assignée à l'expression. <b>Modulation</b> : La pédale est assignée à la Modulation.
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la pédale d'expression est inutile. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale de sustain est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► SWITCH 1 ASSIGN



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	Memory Up, Memory Dw, Rotary S/L, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop	Voir « <b>Explication des fonctions des pédales</b> » (p. 51).
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la pédale est inutile. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► SWITCH 2 ASSIGN



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.		
Part	Voir « SWITCH 1 ASSIGN ».	

► WHEEL1 ASSIGN



Tourner la molette WHEEL 1 vers le bas ou vers le haut pour diminuer ou augmenter la tonalité des notes jouées.

Paramètre	Valeur	Explication
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la molette WHEEL 1 est inutile.. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

Explication des fonctions des pédales

Fonction	Explication
<b>Sostenuto</b>	La pédale est utilisé comme pédale de sostenuto.
<b>Soft</b>	La pédale est utilisée comme pédale douce. La pédale douce atténue le volume et modifie légèrement le timbre des notes jouées quand la pédale est enfoncée.
<b>FXA On-Off</b> <b>FXB On-Off</b>	Permet d'activer et de désactiver le MFXA/B.
<b>Memory Up</b> <b>Memory Dw</b>	Permet de sélectionner la mémoire précédente ou suivante.
<b>Rotary S/L</b>	Cette fonction permet alterne les vitesses de rotation rapide et lente.
<b>Part On/Off</b>	Active ou désactive la partie du clavier sélectionnée.
<b>XMure FillUp</b> <b>XMure FillDw</b>	L'utilisation de ces fonctions permet de sélectionner la boucle de batterie suivante ou précédente dans l'application XMure®.

Fonction	Explication
<b>XMure SceneUp</b> <b>XMure SceneDw</b>	Ces fonctions permettent de modifier le scène d'accompagnement dans l'application XMure®.
<b>XMure Play/Stop</b>	Lecture ou arrêt de la lecture d'une boucle XMure®.

► WHEEL2 ASSIGN



Paramètre	Valeur	Explication
Funct.	Modulation, Rotary S/L, Par défaut : Modulation	<b>Modulation</b> : La molette WHEEL 2 permet d'ajouter une modulation aux notes jouées à ce moment. <b>Rotary S/L</b> : Cette fonction permet alterne les vitesses de rotation rapide et lente.
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp	<b>OFF</b> : Sélectionner « OFF » si la molette WHEEL 1 est inutile.. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP</b> : la pédale est attribuée à la partie ou aux parties spécifiées.

► CONTROL 1 ASSIGN

► CONTROL 2 ASSIGN

► CONTROL 3 ASSIGN

► CONTROL 4 ASSIGN



Cette page permet d'associer une fonction aux boutons (1, 2, 3, 4).

Paramètre	Valeur	Explication
Channel	1 ~ 16 Zone	<b>1 ~ 16</b> : Sélectionne le canal MIDI. <b>Zone</b> : Le canal est lié au canal de la zone MIDI. Utiliser cette valeur lors de l'utilisation de la fonction « Zone ». Voir « Quatre zones MIDI programmables » (p. 45).
Fonction	CC1 ~ CC127 <b>REMARQUE</b> Il est impossible d'associer le « Control Change » CC#32 (Bank select LSB).	<b>CC#</b> : Il est possible de choisir parmi 127 « Control Change ». Pour contrôler les valeurs des « Control Change », déplacer les boutons 1, 2, 3 ou 4.

« Control Change » les plus utilisés

CC#	Explication
1	Modulation
5	Portamento time
7	Volume
10	Panpot

CC#	Explication
11	Expression
64	Hold
65	Portamento
66	Sostenuto
67	Soft
71	Resonance
72	Release time
73	Attack time
74	Cutoff
75	Decay time
76	Vibrato rate
77	Vibrato dept
78	Vibrato delay
84	Portamento control
91	General purpose 1
93	General purpose 2

## TUNING

Bouton [MENU] → TUNING



### ► MASTER TUNE



Valeur	Explication
415.30 Hz~ 440.00 Hz~ 466.10 Hz	Sélectionner l'accordage désiré.
Bouton de fonction « 440.00 Hz »	Utiliser les boutons de fonction « 440.00 Hz » et « 442.00 Hz » pour accorder l'instrument à ces valeurs.
Bouton de fonction « 442.00 Hz »	

#### Quelques informations à propos de l'accordage principal.

Les pianos sont généralement accordés avec un la à 440 Hz qui a été adopté comme standard au début du vingtième siècle en réponse aux variations courantes des standards. Avant cela, les standards de tonalité étaient passés du la à 415 Hz à la fin du dix-huitième et au début du dix-neuvième siècle au la à 435 Hz à la fin du dix-neuvième siècle. Bien que le la à 440 Hz soit devenu le standard général, certains orchestres, notamment en Europe, utilisent une tonalité plus aiguë telle que le la à 444 Hz.

### ► TEMPERAMENT



Les pianos modernes sont accordés en tempérament égal, c'est-à-dire que chaque couple de tonalités adjacentes est séparé par le même intervalle.

Il existe d'autres gammes utilisées dans différents styles de musique. Les gammes musicales modernes utilisées dans la culture occidentale sont également différentes de la musique classique d'un autre point de vue. À l'époque de Bach, les gammes étaient basées sur une fréquence de la d'environ 415 Hz. À celle de Handel, la fréquence du la était de 422,5 Hz, et elle est aujourd'hui de 440,0 Hz.

Valeur	Explication
Equal Flat,	<b>Equal Flat</b> : cet accordage divise chaque octave en 12 intervalles réguliers.
Equal Stretch (valeur par défaut),	<b>Equal stretch</b> : Cet accordage est une correction de l'Equal Flat. L'un des avantages de l'étirement des octaves est la correction de la dissonance que le tempérament égal confère à la quinte parfaite.
Vallotti,	<b>Vallotti</b> : Il s'agit de l'accordage par défaut pour de nombreux musiciens baroques modernes.
Just Major,	<b>Just Major</b> : Il s'agit d'une gamme juste pour les morceaux en clef majeure.
Pythagorean,	<b>Pythagorean</b> : Ce système fut inventé dans la Grèce antique. Il résout l'ambiguïté des quartes et des quintes. Bien que les tierces soient quelque peu imparfaites, les mélodies sont plus claires.
Mean-Tone,	<b>Mean-Tone</b> : Ce tempérament ajoute des compromis au tempérament juste mais facilite la transposition.
Werckmeister III,	<b>Werckmeister III</b> : Combinaison des tempéraments Mean Tone et Pythagorean, cet accordage permet de jouer dans n'importe quelle clef.
Kimberger III,	<b>Kimberger III</b> : Résultant d'améliorations apportées aux tempéraments Mean Tone et Just, cet accordage est relativement tolérant à l'égard de la transposition et peut être utilisé pour jouer dans toutes les tonalités.
User 1, User 2, User 3	<b>User 1, User 2, User 3</b> : Ces paramètres se réfèrent aux systèmes de réglage programmés par l'utilisateur (ou par quelqu'un d'autre).

1. Sélectionner votre gamme de tempérament préférée.
2. Appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour charger la gamme. La gamme de tempérament est rappelée.

#### Modification des gammes Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch

Si vous avez sélectionné les gammes Equal Flat, Equal Stretch ou Vivo Stretch :  
Le bouton de fonction « EDIT » apparaît.

1. Appuyer sur le bouton de fonction « EDIT » pour programmer votre gamme.



Dans l'exemple ci-dessus, la gamme Equal Stretch a été sélectionnée.

2. Pour sélectionner une note, utiliser les boutons [▲][▼] ou jouer une note sur le clavier.
3. Utiliser les boutons [◀][▶] ou le bouton SONG LEVEL pour modifier le réglage de la note sélectionnée.
4. Appuyer sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier le réglage par pas de 1/100 de centième.

Valeur	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (centième)	Configurer le réglage de la note.

- Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur.

La page suivante s'affiche :



- Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la gamme USER dans laquelle enregistrer votre gamme.
- Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur.

Un message de confirmation s'affiche.

En cas de sélection d'une autre gamme que le tempérament égal :

- Si vous sélectionnez une autre gamme que le tempérament égal, comme Pythagorean, Mean-Tone, Werckmeister III, Kirberger III et la gamme de tempérament Just Major et Minor, il est possible de spécifier une note racine :

Le bouton de fonction « ROOT NOTE » apparaît.



- Appuyer sur le bouton de fonction « ROOT NOTE » pour spécifier éventuellement la note de base.



- Sélectionner la note racine.

Valeur	Explication
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Sélectionner la note de base de la gamme de tempérament.

- Appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner à la page précédente.

En cas de sélection des gammes USER (utilisateur) :

Le bouton de fonction « EDIT » apparaît.



- Appuyer sur le bouton de fonction « EDIT » pour charger la gamme.



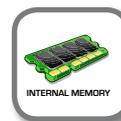
- Pour sélectionner une note, utiliser les boutons [▲][▼] ou jouer une note sur le clavier.
- Utiliser les boutons [◀][▶] pour modifier le réglage de la note sélectionnée.
- Appuyer sur le bouton de fonction [FINE] pour modifier le réglage par pas de 1/100 de centième.

Valeur	Explication
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (centième)	Configurer le réglage de la note.

- Appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer la gamme de l'utilisateur. Un message de confirmation s'affiche.
- Appuyer sur le bouton de fonction « ← » pour retourner à la page précédente.

## MEMORY

Bouton [MENU] → MEMORY



Pour l'explication de cette section, consulter « Travailler avec les mémoires » (p. 37).

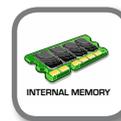
## USB REMOVE

Bouton [MENU] → USB REMOVE

Avant de débrancher la mémoire USB, utiliser cette fonction pour la retirer en toute sécurité. Voir « Retrait de la mémoire USB en toute sécurité » (p. 19).

## AUDIO INPUT

Bouton [MENU] → AUDIO INPUT

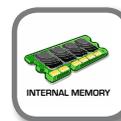


### ▶ LEVEL

Valeur	Explication
1 ~ 127	Il est ici possible de régler le niveau d'entrée des signaux reçus par la prise Audio In.

## BLUETOOTH

Bouton [MENU] → BLUETOOTH



Les pianos VIVO S7/S3 sont dotés d'une fonction Bluetooth® Audio.

Cette technologie permet de transmettre de la musique sans fil à partir d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur doté d'une fonction Bluetooth® sur VIVO S7/S3

Voir « Fonctionnement sans fil » (p. 42).

## MIDI

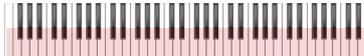
Bouton [MENU] → MIDI



Ce groupe permet de configurer les paramètres MIDI. Il est possible de transférer des données MIDI entre VIVO S7/S3 et le logiciel séquenceur.



Voici une brève description des parties du clavier de VIVO S7/S3 :

Part	Explication
Main	Lors de la mise sous tension, l'instrument est automatiquement configuré en mode « Grand Piano ». Toutes les notes jouées sur le clavier sont dans la partie Main. 
Coupled	Il est possible de combiner cette partie avec la partie Main. Pour cela, appuyer sur le bouton [  ]. La deuxième partie (partie Coupled) est jouée sur tout le clavier de manière combinée avec la partie Main. 
Lower	Cette partie est activée lorsque le clavier est partagé en deux zones : Gauche et Droite. Pour partager le clavier, appuyer sur le bouton [  ]. Le clavier est alors divisé en deux parties. La zone du clavier située à gauche du point de partage devient la partie Lower, tandis que la zone du clavier située à droite du point de partage devient la partie Main. 

1. Sélectionner le groupe de paramètres nécessaire (Reception, Transmission et Global).

### ► RECEPTION



Il est possible de configurer les paramètres de réception MIDI des parties Main, Coupled et Lower.

1. Sélectionner la partie à modifier (Main, Coupled ou Lower).



Dans l'exemple, la partie Main du clavier a été sélectionnée.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Valeur	Explication
Status	Off, On Par défaut : On	Sélectionner « ON » pour que la partie reçoive des données MIDI.
Channel	1 ~ 16 Par défaut : 1	Permet à l'utilisateur d'attribuer un canal de réception MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~0~+48- 48 ~ 0 ~ +48 Par défaut : 0	Ce paramètre permet de transposer les messages de note avant de les envoyer au générateur de sons de VIVO S7/S3. La transposition maximum est de quatre octaves vers le haut (48) et vers le bas (-48). Chaque pas correspond à un demi-ton.
Modulation		
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus	Off, On Par défaut : On	Ces filtres permettent de spécifier si les messages en question doivent (On) être reçus ou pas (Off).
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

Part	Canal de réception MIDI (par défaut)
Main	1
Coupled	3
Lower	2

### ► TRANSMISSION



Il est possible de configurer les paramètres de transmission MIDI des parties Main, Coupled et Lower.

1. Sélectionner la partie à modifier (Main, Coupled ou Lower).



Dans l'exemple, la partie Main a été sélectionnée.

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Valeur	Explication
Status	Off, On Par défaut : On	Sélectionner « ON » pour que la partie sélectionnée transmette des données MIDI.
Channel	1 ~ 16 Par défaut : 1	Permet à l'utilisateur d'attribuer un canal de transmission MIDI à la partie sélectionnée.
Shift	-48~0~+48- ~ 0 ~ +48 Par défaut : 0	Ce paramètre permet de transposer les messages de note avant qu'ils ne soient transmis à un dispositif MIDI externe. La transposition maximum est de quatre octaves vers le haut (48) ou vers le bas (-48).
Local	Off, On Par défaut : On	Il est possible de déconnecter la partie de la source de son interne (« Off ») ou de restaurer cette connexion (« On »).

Main, Coupled, Lower		
Paramètre	Valeur	Explication
Modulation	Off, On Par défaut : On	Ces filtres permettent de spécifier si les messages en question doivent (On) être transmis ou pas (Off).
Volume		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenuto		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

► MIDI SET

Les MIDI Set sont des mémoires destinées aux configurations MIDI. VIVO S7/S3 fournit quatre mémoires MIDI Set. La première mémoire, appelée « Dexibell », est en lecture seule et permet de restaurer les configurations MIDI d'usine. Les trois autres mémoires permettent de mémoriser et de rappeler la configuration MIDI de l'utilisateur.



1. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la mémoire MIDI SET et appuyer sur le bouton de fonction « RECALL » pour la charger.
2. Appuyer sur le bouton de fonction « SAVE » pour passer à la page « SAVE MIDI SET ».

► SAVE MIDI SET



1. Utiliser les boutons [▲][▼] pour sélectionner la mémoire MIDI SET et appuyer sur le bouton de fonction « WRITE » pour enregistrer votre configuration.

GLOBAL

Bouton [MENU] →GLOBAL



Ce paramètre est automatiquement enregistré dans la zone réservée à la mémoire globale de VIVO S7/S3.



Paramètre	Valeur	Explication
Auto OFF	Off, 5 min, 10 min, 30 min, 2 hours, 4 hours Par défaut : 2 hours	Ce paramètre permet de provoquer l'extinction automatique de VIVO S7/S3 après écoulement du nombre de minutes sélectionné s'il n'est pas utilisé. Sélectionner « Off » pour ne pas utiliser cette fonction.
Pedal	Global, Memory	<b>Global :</b> Configurer cette valeur pour enregistrer les assignations des pédales dans la zone Global. L'assignation des pédales ne dépend pas de la mémoire sélectionnée. <b>Memory :</b> Configurer cette valeur pour enregistrer les assignations des pédales dans les Mémoires. L'assignation des pédales dépend de la mémoire sélectionnée.
Switch	Global, Memory	<b>Global :</b> Configurer cette valeur pour enregistrer les fonctions attribuées aux interrupteurs dans la zone Global. La fonction attribuée à l'interrupteur ne dépend pas de la mémoire sélectionnée. <b>Memory :</b> Configurer cette valeur pour enregistrer les fonctions attribuées aux interrupteurs dans les Mémoires. La fonction attribuée à l'interrupteur dépend de la mémoire sélectionnée.

FACTORY RESET

Bouton [MENU] →SYSTEM RESET

Cette fonction permet de rappeler la configuration d'usine d'origine de VIVO S7/S3. Voir « Restauration de la configuration d'usine (Factory Reset) » (p. 33).

VERSION INFO

Bouton [MENU] →VERSION INFO

Cette page indique le numéro de la version du système d'exploitation de VIVO S7/S3.

## Liste des paramètres et types d'effets

### 1 : Thru

Le générateur d'effets est contourné.

### 2 : EP Tremolo

Cet effet module de manière cyclique (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter un trémolo au son. C'est l'effet typique d'un piano électrique.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.

### 3 : Equalizer

Il s'agit d'un égaliseur stéréo à 4 bandes (grave, médium x 2 aigus).

Paramètre	Valeur	Explication
Low Freq	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme grave.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence grave.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la plage aiguë.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence aiguë.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la plage Mid1.
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence Mid1.
Mid1 Q	0,5 ~ 12,0	Modifier ce paramètre pour régler la largeur de la plage autour de la fréquence Middle 1 qui sera affectée par la configuration du gain. Des valeurs plus élevées de Mid1 Q définissent une plage plus étroite.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Sélectionne la fréquence de la plage Mid2.
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence Mid2.
Mid2 Q	0,5 ~ 12,0	Modifier ce paramètre pour régler la largeur de la plage autour de la fréquence Middle 2 qui sera affectée par la configuration du gain. Des valeurs plus élevées de Mid2 Q définissent une plage plus étroite.

### 4 : Vibrato

Le Vibrato est un effet musical qui consiste en une modification régulière, par impulsions, de tonalité. Il est utilisé pour rendre la musique instrumentale plus expressive.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de vibrato.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité du vibrato.

### 5 : Flanger

Cet effet confère un mouvement et une ondulation significative à la tonalité du son. Il produit un effet de résonance métallique.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet flanger.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son flanger qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Balance	0 ~ 100	Définit la balance du volume entre le son direct et l'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet flanger commence effectivement.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés, ce qui rend le son plus spatial.

### 6 : Chorus

Cet effet donne plus d'épaisseur et de chaleur au son en modulant le retard du signal d'entrée. Il est possible de donner plus d'ampleur au son en décalant la phase des oscillateurs basse fréquence vers la gauche ou vers la droite les uns par rapport aux autres.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet chorus.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de chorus qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Balance	0 ~ 100	Définit la balance du volume entre le son direct et l'effet.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet chorus commence effectivement.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

### 7 : Phaser

Cet effet crée une ondulation en décalant la phase. Il est particulièrement efficace sur les sons de piano électrique. Il est possible de donner plus d'ampleur au son en décalant la phase des oscillateurs basse fréquence vers la gauche ou vers la droite les uns par rapport aux autres.

Paramètre	Valeur	Explication
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de modulation.
Intensity	0 ~ 100	Permet de configurer l'intensité de l'effet phaser.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de phaser qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

### 8 : Reverb

Cette effet confère une réverbération au son, en simulant un espace acoustique tel qu'une pièce, de grandes salles ou des stades.

Paramètre	Valeur	Explication
Level	0 ~ 127	Définit la quantité d'effet Reverb.

## Liste des paramètres et types d'effets

Paramètre	Valeur	Explication
Damping	0 ~ 127	Définit la quantité d'amortissement de la pièce (Moquette, Bois, Brique, Béton, Marbre). Plus les valeurs sont élevées, plus l'atténuation des fréquences aiguës augmente.
Room Size	0 ~ 127	Définit la taille de la pièce simulée.
Width	0 ~ 127	Définit l'ampleur stéréo de l'effet Reverb. Plus les valeurs sont élevées, plus l'ampleur stéréo augmente.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Définit le retard à partir du signal direct et le moment où l'effet de réverbération commence effectivement. Il est utilisé pour simuler la distance entre le signal d'origine et les surfaces réfléchissantes.

### 9 : Delay

L'effet Delay s'utilise pour simuler un écho (répétition).

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

### 10 : Cross Delay

Le Cross Delay permet de créer un retard stéréo avancé.

Chaque écho peut être envoyé au canal opposé à partir du signal source (l'écho du canal gauche est entendu à droite).

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

### 11 : Triple Tap Delay

Le Triple Tap Delay produit trois sons retardés : central, droit et gauche.

Paramètre	Valeur	Explication
Delay L	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal gauche.
Delay R	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal droit.
Delay C	0 ~ 500 ms	Définit le retard pour le canal central (L+R).
Feedback	-96 ~ +96 %	Définit la proportion du son de delay qui retourne dans l'effet. Des valeurs de configuration négatives (-) inversent la phase.
Level L	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé gauche.
Level R	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé droit.
Level C	0 ~ 100	Définit le volume du son retardé central.
Wet	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal retardé (« wet »).

Paramètre	Valeur	Explication
Dry	0 ~ 100 %	Définit la quantité du signal inchangé (« dry »).

### 12 : Rotary

Le Cross Delay permet de créer un retard stéréo avancé.

Chaque écho peut être envoyé au canal opposé à partir du signal source (l'écho du canal gauche est entendu à droite).

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	Slow, Fast	Commute entre la vitesse de rotation lente et rapide des haut-parleurs.
Brake	Off, On	Ce paramètre permet de freiner manuellement la rotation. Il est configuré sur Off par défaut ; les haut-parleurs tournent normalement. En le configurant sur On, les haut-parleurs ralentissent progressivement puis s'arrêtent.
Vibrato Sw	Off, On	Désactive et active l'effet Vibrato.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Permet de sélectionner l'un des six Vibrato/Chorus prédéfinis. « V » signifie Vibrato et « C » signifie Chorus.

### 13 : Tremolo

Cet effet module de manière cyclique (Speed) l'amplitude (Intensity) pour ajouter un trémolo au son.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.

### 14 : Tremolo Pan

Cet effet ressemble au Tremolo. Il comprend un paramètre supplémentaire qui indique la phase entre les canaux droit et gauche.

Paramètre	Valeur	Explication
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Définit la vitesse de l'effet de trémolo.
Intensity	0 ~ 100	Profondeur à laquelle est appliqué l'effet.
Phase	0 ~ 180 deg	Il permet de régler la différence de phase des oscillateurs basse fréquence entre la gauche et la droite, par pas de 10 degrés.

### 15 : Overdrive

Cet effet est conçu pour fonctionner et sonner comme un vieil amplificateur à tubes réglé au volume maximum. Il est adapté au hard rock et aux genres musicaux similaires.

Paramètre	Valeur	Explication
Drive	1 ~ 100	Plus les valeurs de Drive configurées sont élevées, plus la distorsion est importante.
Tone	100 Hz ~ 10,0 KHz	Utiliser ce paramètre pour accentuer ou atténuer certaines harmoniques dominantes ou indésirables.
Level	0 ~ 100	Augmente ou diminue le volume de l'effet.
Low Freq	80 ~ 400	Sélectionne la fréquence de la gamme grave.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence grave.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Sélectionne la fréquence de la plage aiguë.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Définit le gain de la fréquence aiguë.

## Liste des sons de VIVO S7/S3

N°	Nom	PC	CC00
PIANO			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	Classic Grand	1	0
0004	VIVO Upright	1	2
0005	Elec. Grand	3	2
0006	E. Grand Trem	3	3
0007	Rock Piano	3	1
0008	Ragtime	4	0
0009	Honky Tonk	4	1
E.PIANO			
0010	Dyno Stage	5	0
0011	Suitcase	5	1
0012	Phaser EP	5	2
0013	Wurly	5	5
0014	Trem. Wurly	5	6
0015	Soft E. Piano	5	3
0016	Bright E. Piano	5	4
0017	FM Full Tines	6	0
0018	FM E. Piano	6	1
PLUCKED/PERCUSSIVE			
0019	Cool Clav	8	0
0020	Groovy Clav	8	1
0021	Doctor Clav	8	2
0022	Funky Clav	8	3
0023	Vibraphone	12	0
0024	Xylophone	14	0
0025	Marimba	13	0
0026	Harpsi 8'	7	0
0027	Pop Harpsi	7	3
ORGAN			
0028	Jazz Organ	18	0
0029	Blues Organ	18	1
0030	Reggae Organ	17	0
0031	R&B Organ	17	1
0032	Rock Organ	19	0
0033	Gospel Organ	19	1
0034	Principal	20	0
0035	Church	20	2
0036	Mixture	20	3
STRINGS			
0037	Slow Strings	50	0
0038	Strings	50	1
0039	Fast Strings	49	0
0040	Strings Ens.	50	2

N°	Nom	PC	CC00
0041	Orchestra	49	1
0042	Dark Strings	50	3
0043	StringsPad	51	0
0044	Syn. Strings	51	1
0045	80's Strings	52	0
PAD/CHOIR			
0046	Warm Pad	90	0
0047	Soft Pad	90	1
0048	Square Pad	90	2
0049	Mmh Choir	53	0
0050	Dark Pad	54	0
0051	Classic Choir	53	1
0052	Choir Pad	54	1
0053	Synth Vox	55	0
0054	Space Vox	55	1
BRASS/SYNTH			
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Brass Ens.	62	1
0057	Synth Brass	63	0
0058	Poly Brass	63	1
0059	Fanta Bell	101	0
0060	Dexi Heaven	101	1
0061	Poly Synth	91	0
0062	Super Saw	91	1
0063	Fast Synth	91	2
GUITAR/BRASS			
0064	Nylon Guitar	25	0
0065	Steel Guitar	26	0
0066	Jazz Guitar	27	0
0067	Overdrive GT.	30	0
0068	Acoustic Bs.	33	0
0069	Fingered Bs.	34	0
0070	Picked Bs.	35	0
0071	Ac. Bass&Ride	33	1
0072	Synth Bass	39	0
USER			
0073	Romantic	1	1
0074	Harpsi 4'	7	1
0075	Coupled Hps.	7	2
0076	Princip&Flute	20	1
0077	Pop Organ	17	2
0078	Celesta	9	0
0079	Harp	47	0

# 22 Résolution des problèmes

Symptôme	Action	Page
L'instrument s'éteint automatiquement.	Ceci est normal et est dû à la fonction d'extinction automatique. Si nécessaire, configurer le paramètre de la fonction « Auto Power Off ». Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, configurez le paramètre « AUTO OFF » sur « Disable ».	55
L'instrument ne s'allume pas.	L'adaptateur secteur/le câble d'alimentation sont-ils branchés correctement à une prise électrique CA et à VIVO S7/S3 ? <b>REMARQUE</b> Ne pas utiliser d'adaptateur secteur ni de câble d'alimentation autres que ceux qui sont fournis. Cela entraînerait des dysfonctionnements.	16
	L'instrument a-t-il été rallumé immédiatement après l'avoir éteint ? Laisser s'écouler un délai d'au moins cinq secondes avant de rallumer l'instrument.	-
Aucun son n'est émis par VIVO S7/S3.	VIVO S7/S3 a-t-il été allumé ?	19
	Le bouton [VOLUME] a-t-il été tourné en position minimum ? Sélectionner un réglage plus élevé.	-
	Les paramètres de réglages du volume de la partie ont-ils été réglés au minimum ? Vérifier la configuration du paramètre « LEVEL » de chaque partie.	48
Le volume de l'instrument est trop bas lorsqu'il est connecté à un amplificateur.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor. Le volume de l'amplificateur externe est-il susceptible d'être réglé au minimum ?	-
Le volume de l'instrument connecté au jack d'entrée de VIVO S7/S3 est trop bas.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor.	-
Volume insuffisant d'un dispositif connecté au jack d'entrée de VIVO S7/S3.	Le câble de raccordement utilisé contient-il un résistor intégré ? Utiliser un câble de raccordement sans résistor.	-
	Le volume AUDIO IN est-il réglé au minimum ? Sélectionner un réglage plus élevé.	53
Le volume du clavier est plus faible que celui de lecture des morceaux.	Le volume du clavier est réglé trop bas. Régler la balance du volume pour augmenter le volume du clavier dans le Song Control Menu.	34
La tonalité de l'instrument est incorrecte.	Les configurations des paramètres « Tuning » et « Temperament » sont-elles appropriées ? Vérifier les paramètres.	52
	L'instrument a-t-il été transposé ?	49
	Les molettes « Wheel 1 » ou « Wheel 2 » sont-elles en position de repos ?	-
L'amplificateur externe émet un ronflement.	L'amplificateur externe ou l'autre dispositif utilisé avec VIVO S7/S3 sont-ils connectés à une prise électrique CA différente ? Connecter l'amplificateur ou l'autre dispositif à la même prise CA que VIVO S7/S3.	-
	Ce bruit peut être dû à l'interférence causée par l'utilisation d'un téléphone portable à proximité immédiate de l'instrument. Éteindre le téléphone portable ou l'utiliser plus loin de l'instrument.	-
Après avoir connecté le port USB COMPUTER de VIVO S7/S3, VIVO S7/S3 ne reçoit pas de message MIDI.	VIVO S7/S3 reçoit peut-être un canal MIDI sur lequel le contrôleur MIDI ne transmet pas. Corriger le canal de transmission du contrôleur MIDI.	54
Impossible de lire/écrire dans la mémoire USB.	Vérifier le format de la mémoire USB. VIVO S7/S3 peut utiliser les mémoires USB formatées au format FAT. Si la mémoire USB utilisée a été formatée selon une autre méthode, la reformater au format FAT MS-DOS.	-
Impossible d'enregistrer dans la mémoire USB.	La mémoire USB est-elle protégée en écriture ?	-
	L'espace libre dans la mémoire USB est-il suffisant ?	-
L'enregistrement audio ne commence pas ou s'arrête de manière imprévue.	L'espace libre dans la mémoire USB est-il suffisant ?	-
Les morceaux ne sont pas lus.	Le type de fichier du morceau ne fait pas partie des types de fichiers que VIVO S7/S3 peut lire.	34
	Les données du morceau sont peut-être endommagées.	-
Le nom du modèle « dexi-piano-xx » n'apparaît pas dans la liste des dispositifs Bluetooth de votre dispositif portable.	• Le paramètre « Visible » de VIVO S7/S3 est-il configuré sur « On » ?	-
La musique lue par le dispositif mobile ne peut pas être écoutée sur VIVO S7/S3.	• La fonction d'association entre cet appareil et le dispositif mobile a-t-elle été activée ? • Supprimer l'enregistrement du dispositif mobile dans la liste et établir à nouveau l'association.	-

Éléments		VIVO   S7	VIVO   S3
TYPE DE CLAVIER		• TP-40 M: 88 - Keys Hammer action • Triple contact - toucher ivoire	• TP-100 LR: 73 - Keys Hammer action • Triple contact
GÉNÉRATEUR DE SONS		T2L: Technologie d'échantillonnage et de modélisation	
MODÉLISATION		Réactive à l'articulation du pianiste	
ÉCHANTILLONNAGE		Dimension d'échantillonnage XXL, enregistrement holophonique d'une durée maximum de 15 secondes pour les notes de piano les plus graves.	
FORMAT DES ÉCHANTILLONS		24 bits linéaires - 48 Hz (traitement interne et DSP à 32 bits à virgule flottante)	
CONVERSION ANALOGIQUE NUMÉRIQUE (DAC)		24 bits linéaires - 48 Hz Plage dynamique, S/N : 106 dB	
POLYPHONIE MAXIMUM		Illimitée avec 320 oscillateurs	
SONS		72 + 9 User téléchargeables sur site internet, avec technologie « seamless changes » lors du rappel du son	
MÉMOIRES		Prédéfinies : 81 Utilisateur : Illimitées, téléchargeables à partir d'une mémoire USB	
MODES DU CLAVIER		3 parties	
SENSIBILITÉ AU TOUCHER		7 Types + Fixes	
RÉVERBÉRATION		24 Types	
EFFETS		6 effets DSP indépendants (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) avec technologie « seamless change » lors du rappel de l'effet	
ÉGALISEUR PRINCIPAL		Égaliseur numérique à 3 bandes	
CHORD FREEZE/CHORD ENHANCER		Oui	
CONTRÔLEURS		Molette de réglage de la tonalité et de la modulation Codeur pour niveau de la partie x 2 Codeur EQ/FX x 4 Codeur pour niveau sonore de lecture des morceaux x 1 Boutons de réglage général du volume	
BOUTONS PROGRAMMABLES		2	
LECTEUR AUDIO		.wav, .aiff, .mp3, dans tous les formats, fréquences et débits	
ENREGISTREUR AUDIO		.wav (48 kHz, 32-bit à virgule flottante) sur mémoire USB	
ACCORDAGE GENERAL		OUI : de 415,4Hz à 466,1 Hz (pas réglables de 0,1 Hz) + 2 réglages prédéfinis (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPÉRAMENT		8 Types	
TEMPÉRAMENT PERSONNALISÉ		3 « User »	
BOUCLES RYTHMIQUES		APP X MURE pour i-Phone et i-Pad (GRATUITE) avec boucles audio multipistes	
Connexions sans fil		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth® audio streaming</li> <li>• Wi-Fi™ (prêt pour les nouvelles versions du logiciel)</li> </ul>	
ÉCRAN		Graphique LCD 128 x 64 points à LED organique à fort contraste	
CONNECTEURS	Prise d'entrée de courant continu	pour adaptateur secteur fourni	
	Jack AUDIO IN	Mini jack stéréo de 3,5 mm	
	Jacks de sortie (L/MONO, R)	Jack mono de 6,3 mm x 2	
	Jacks pour écouteurs	1 x mini jack stéréo de 3,5 mm 1 x jack stéréo de 6,3 mm	
	Port USB COMPUTER	Type B	
	Port USB MEMORY	Type A	
	Prise pour pédale DAMPER (HOLD)	Pédale de type contrôleur continu (Également compatible avec les pédales de type interrupteur on/off)	
	Prise pour pédale ASSIGN 1	Programmable	
Prise pour pédale ASSIGN 2	Programmable (Expression par défaut)		
Alimentation		24 VCC 2,5 A, adaptateur secteur fourni	
CONSOMMATION D'ÉNERGIE		Veille : < 0,2 W Maximum : 11 W Rendement énergétique en veille « ErP » NIVEAU VI	
DIMENSIONS		1330 (l) x 372 (P) x 135 (H)	1118 (l) x 372 (P) x mm 135 (H)
		52-3/8 (l) x 14-11/16 (P) x 5-3/8 (H) pouces	44-1/16 (l) x 14-11/16 (P) x 5-3/8 (H) pouces

Éléments	VIVO   S7	VIVO   S3
<b>POIDS</b>	17,5 kg (sans adaptateur secteur) 3 lbs 14 oz (sans adaptateur secteur)	10,3 kg (sans adaptateur secteur) 2 lbs 5 oz (sans adaptateur secteur)
<b>ACCESSOIRES FOURNIS</b>	Manuel d'utilisation Adaptateur secteur	
<b>OPTIONS (vendues séparément)</b>		

- Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- Wi-Fi™ est une marque commerciale déposée de Wi-Fi Alliance.

### REMARQUE

Dans une perspective d'amélioration du produit, les spécifications et descriptions peuvent subir des modifications sans préavis.

## Symboles

### A

Adaptateur secteur .....	16
Allumage/Extinction .....	19
Allumage et extinction .....	19
Association .....	40
AUDIO INPUT .....	49
AUTO OFF .....	20

### B

Bluetooth® .....	40
Bouton VOLUME .....	10

### C

Câble des pédales	
Branchement du câble des pédales .....	16
Caractéristiques techniques .....	56
CONTROL .....	46
COUPLED FX .....	46
COUPLED SETTING .....	45
Curseur .....	21
Utilisation du curseur .....	21

### D

DAMPER PEDAL .....	46
Demo .....	20
Dispositifs de lecture numériques	
Connexion .....	17

### E

Écouteurs .....	17
Écoute avec des écouteurs .....	17
Écran .....	21
Effect	
Effet Reverb .....	26
EFFETS .....	46
Enregistrement	
Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne.....	35
Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire USB	35
Enregistrement des interprétations .....	34
Exportation	
Exportation du groupe de mémoires interne ..	37

### F

GLOBAL .....	51
--------------	----

## H

### I

Importation	
Importation du groupe de mémoire .....	38

### J

Jack DC IN .....	16
------------------	----

### K

KEYBOARD TOUCH .....	45
Key Touch	
Réglage du toucher du clavier .....	31

### L

LOWER FX .....	46
LOWER SETTING .....	45

### M

MAIN FX .....	46
MAIN SETTING .....	45
MASTER EQ .....	46
MASTER TUNE .....	48

### Mémoires

Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire interne.....	35
Exportation du groupe de mémoires interne vers une mémoire USB .....	37
Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne. ....	38
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir de la mémoire interne .....	35
Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB .....	37
Renommer une mémoire .....	37
Travailler avec les mémoires .....	35

MÉMOIRES .....	49
----------------	----

### MENU

Options du MENU (section avancée) .....	44
---	----

### Métronome

Exercice avec le métronome .....	31
----------------------------------	----

MIDI .....	50
------------	----

Modélisation T2L .....	28
------------------------	----

mot de passe .....	40
--------------------	----

## N

Nom de fichier	
Attribution du nom que vous voulez .....	22

## O

Ordinateur	
------------	--

Brancher un ordinateur .....	18
------------------------------	----

## P

Paramètres	
GLOBAL .....	51
PÉDALE	
DAMPER PEDAL .....	46

## Q

## R

Renommer	
Renommer une mémoire .....	37
Résolution des problèmes .....	55
Reverb	
Effet Reverb .....	26
RÉVERBÉRATION .....	46

## S

Sans fil	
Fonctionnement sans fil .....	39,40

### SETTING

Groupe de paramètres SETTING .....	45
------------------------------------	----

### Song

Chargement à partir de la mémoire interne des morceaux .....	32
Chargement à partir d'une mémoire USB ..	32
Lecture d'un morceau .....	32
S'entraîner avec le lecteur de musique .....	32

### Sons

Mode Grand Piano .....	23
Personnalisation des sons de l'utilisateur ..	28
Sélection des sons .....	23
Sons les plus utilisés (Son préféré) .....	23

### Split

Partage du clavier pour jouer deux sons différents .....	24
--	----

SPLIT MODE .....	45
------------------	----

### Superposition

Jouer deux sons sur tout le clavier (superposition) .....	24
---	----

## T

T2L EDITOR .....	46
------------------	----

TEMPÉRAMENT .....	48
-------------------	----

### Toucher du clavier (Key Touch)

Réglage du toucher du clavier .....	31
-------------------------------------	----

TRANPOSE .....	45
----------------	----

TUNING .....	48
--------------	----

MASTER TUNE .....	48
-------------------	----

## U

USB Memory

- Connexion d'une mémoire USB ..... **18**
- Enregistrement des configurations effectuées par l'utilisateur dans la mémoire USB **35**
- Importation d'un groupe de mémoires à partir d'une mémoire USB vers la mémoire interne. .... **38**
- Rappel des configurations de l'utilisateur à partir d'une mémoire USB ..... **37**

**V** \_\_\_\_\_

**W** \_\_\_\_\_

**X** \_\_\_\_\_

XMURE ..... **39**

**Y** \_\_\_\_\_

**Z** \_\_\_\_\_









For European Countries

Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 2004/108/CE.

For Canada

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

For European Countries

## EUROPEAN COMMUNITY DECLARATION OF CONFORMITY Radio and Telecommunications Terminal Equipment.

Dexibell declares that the wireless module of this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

**IMPORTANT:** THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL  
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

DEXIBELL

DEXIBELL  
est une marque de

PROEL SPA  
(Worldwide Headquarters)  
Via alla Ruenia, 37/43  
64027 Sant'Omero (TE) - ITALY  
Tél. +39 0861 81241  
Fax +39 0861 887865  
N° de TVA 00778590679  
N° d'immatriculation au Reg. AEE IT  
0802000002762

[info@dexibell.com](mailto:info@dexibell.com)  
[www.dexibell.c](http://www.dexibell.c)

VIVO S7/S3 - OM/FR

